

# Breslauer Tageblatt

102



**Verkaufspreis:** In der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen monatlich 4.— zu mit Bußgeld in Polen 4.40 zu, in der Provinz 4.30 zu. Bei Postverzug monatlich 4.39 zu, vierteljährlich 13.16 zu. Unter Streifband in Polen und Danzig monatlich 6.— zu Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rmt. Einzelnummer 20 gr. Bei höherer Gewalt Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Beugespreises. Anfragen sind an die Schriftleitung des "Breslauer Tageblatts", Poznań, Aleja Marysi, Piłsudskiego 25, zu richten. — Telegrammankr. "Tageblatt Poznań". Postleitnummern: Poznań Nr. 200 288, Breslau Nr. 6184. (Konto: Concordia Sp. Akc.). Fernsprecher 6105, 6275.

**Anzeigenpreis:** Die 34 mm breite Millimeterzeile 15 gr., Tertie-Millimeterzeile (68 mm breit) 16 gr. Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Pg. Platzvorschrikt und schwieriger Satz 50 % Aufschlag. Offertengebühr 50 gr. Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Plätzen. — Keine Haftung für Fehler infolge unbedeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: "Cosmos" Sp. z o. o., Annonsen-Edition, Poznań, Aleja Marysi, Piłsudskiego 25. Postleitziffern in Polen: Poznań Nr. 207915, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102 (Konto-Zh.: Cosmos Spółka z o. o., Poznań). Gerichts- u. Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań. Fernspr. 6275, 6105.

74. Jahrgang

Donnerstag, 7. November 1935

Nr. 256

## Drummond bei Mussolini

Fortschreitende Entspannung zwischen London und Rom?

Rom, 5. November. Zwischen Mussolini und dem englischen Botschafter in Rom Sir Eric Drummond fand Dienstag nachmittag eine Unterredung statt.

Darüber wird folgende amtliche Mitteilung ausgegeben: "Der italienische Regierungschef empfing heute eine Stunde lang den englischen Botschafter. Gegenstand dieser Unterhaltung war, wie während der letzten Unterredung am 29. Oktober, die englisch-italienische Lage im Mittelmeer."

**Ein kühler Reuter-Kommentar**  
Von einer Zurückziehung der Kriegsschiffe noch keine Rede.

London, 6. November. Reuter berichtet über die Unterredung, die der britische Botschafter in Rom am Dienstag nachmittag mit Mussolini hatte und die sich nach der kurzen amtlichen Mitteilung auf die Lage im Mittelmeer bezog, daß diese einständige Besprechung eine Fortsetzung der vorausgegangenen Verhandlungen darstellte und kein endgültiges Ergebnis gezeigt habe.

Die Stimmung sei am Dienstag abend etwas hoffnungsvoller gewesen.

Mussolini habe Sir Eric Drummond an die Zurückziehung einer italienischen Division aus Libyen erinnert und die Hoffnung ausgedrückt, daß diese Seite in England gewürdigt worden sei. Der Botschafter habe bestätigt, daß seine Regierung diese Maßnahme würdige, er habe aber darauf hingewiesen, daß es noch immer 60 000 italienische Soldaten in Libyen gebe, d. h. das Dreifache der britischen und ägyptischen Truppen in Ägypten. Die britische Regierung glaube noch nicht, so habe er zu verstehen gegeben, daß die Lage eine Verminderung der britischen Seestreitkräfte im Mittelmeer gestalte. Deren Unwesenheit dort sei eine reine Vorsichtsmaßnahme.

Reuter fügt hinzu, man müsse im Auge behalten, daß der einzige praktische Weg für eine Invasion an der Küste entslang führe und daß infolgedessen die wirksamste Verteidigung Ägyptens von der britischen Seemacht abhängen würde.

### Optimismus in Paris

Paris, 6. November. Die Unterredung, die der italienische Regierungschef am Dienstag mit dem englischen Botschafter in Rom hatte, wird hier im Sinne einer weiteren Entspannung der italienisch-englischen Beziehungen ausgelegt. Die römischen Berichterstatter der großen Pariser Blätter erklären zwar übereinstimmend, daß

eine greifbare Lösung noch nicht gefunden worden sei und auch vor den englischen Wahlen nicht erwartet werde, daß aber nichts desto weniger ein weiterer Schritt auf dem Wege zu einer Lösung getan worden sei. Man ist hier im übrigen der Auffassung, daß der italienisch-abessinische Krieg bei den ganzen Verhandlungen nur eine nebенstatische Rolle spielt und daß es sich vielmehr darum handle,

ein neues Gleichgewicht im Mittelmeer herzustellen.

Einige Blätter glauben deshalb auch, den Bezug Sir Eric Drummonds mit den augenblicklich in London stattfindenden Besprechungen für die Flottenkonferenz in Zusammenhang bringen zu können.

Der römische Sonderberichterstatter des halbamtlichen "Petit Parisien", der mit seiner Auffassung nicht allein dasteht, schreibt u. a.: Bevor man daran gehe, eine Lösung der italienisch-abessinischen Streitfrage zu suchen, werde man Grundlagen für ein neues Gleichgewicht im Mittelmeer aufstellen. Um sich ein klares Bild der gegenwärtigen Verhandlungen machen zu können,

müsste man immer wieder berücksichtigen, daß die englische Regierung ihre Flotte nicht im Mittelmeer zusammengezogen habe, weil sie irgendeine Gefahr durch die möglichen Auswirkungen des italienisch-abessinischen Krieges befürchte, sondern weil sie infolge gewisser Reden und Erklärungen, die besser unterblieben wären, ihre Stellung in Ägypten bedroht sah.

Heute sei es aber klar, daß auf beiden Seiten keinerlei kriegerische Absichten bestanden, und England brauche wegen Ägyptens nichts mehr zu befürchten. Deshalb scheine dem Rückzug einiger englischer Einheiten aus dem Mittelmeer auch nichts mehr im Wege zu stehen.

### Dringliche Kabinetsitzung in London?

London, 6. November. "Daily Mail" und "Daily Express", also zwei Blätter, deren Berichterstattung nicht gerade den Ruf besonderer Zuverlässigkeit hat, veröffentlichten sensationale ausgemachte Meldungen, wonach am Dienstag abend plötzlich eine dringliche Sitzung des Kabinetts abgehalten worden sei. In dieser Sitzung seien die Möglichkeiten von Schritten zur Erleichterung der englisch-italienischen Spannung erörtert worden. Veranlassung für die Zusammenkunft der Minister habe ein Bericht des britischen Botschafters in Rom gegeben. Die großen konservativen Blätter melden über eine solche Ministerbesprechung nichts.

### Die Sorgen des Sanctions- und des

Transitfragen

Die Frage der Durchfuhr verbotener Waren Genf, 5. November. In der Sitzung des Unterausschusses der Sanktionkonferenz für Transitfragen wurde am Dienstag die Frage erörtert, wie verhindert werden soll, daß Erzeugnisse, deren Ausfuhr nach Italien durch den Sanktionsvorschlag Nr. 4 verboten sei, auf dem Wege der Durchfuhr durch das Gebiet von Ländern, die an den Sanktionen nicht teilnehmen, trotzdem nach Italien gelangen.

## Wahlniederlage Roosevelts im Staate New York

Aber Erfolge in anderen Staaten — Die Repräsentantenwahlen in den Einzelstaaten

New York, 6. November. Die bisherigen Wahlergebnisse im Staat New York lassen erkennen, daß die Republikaner die im Jahre 1932 verlorene Mehrheit im Repräsentantenhaus des Staates wieder gewonnen haben. Das Stimmenverhältnis stellt sich auf 81 Republikaner zu 69 Demokraten, gegenüber dem bisherigen Verhältnis von 76 Demokraten zu 73 Republikanern. Nur aus einem Wahlkreis steht das Ergebnis noch aus.

Die Republikaner sehen in ihrem Sieg eine Niederlage des New Deal und eine Verurteilung der Politik Roosevelts.

dies um so mehr, als der Generalpostmeister Parley die Wahlkampagne persönlich geleitet und die Bestätigung der New-Deal-Politik zur Kardinalfrage erhöhen habe.

Der Wahlgang verlief außer einigen unbedeutenden Zwischenfällen, die von radikalen Elementen verursacht wurden, infolge umfangreicher Polizeimaßnahmen ruhig.

Unabhängig von der Staatswahl trug die wohlorganisierte demokratische Parteimärsche in allen Wahlbezirken der Stadt New York den erwarteten Erfolg davon. Die Wiederwahl des jüngsten Bürgermeisters La Guardia im nächsten Jahr scheint dadurch in Frage gestellt zu sein.

Wenn auch die Niederlage bei der Wahl im Staat New York als Enttäuschung für Roosevelt gelten muß, so läßt doch das Wahlergebnis kaum Schlüsse auf die Lage im Gesamtgebiet

Hierzu lag ein französischer Vorschlag vor, wonach die Ausfuhr nach den Ländern, die nicht Mitglieder des Völkerbundes sind, und überhaupt noch an den an den Sanktionen nicht teilnehmenden Ländern auf den Umsatz beschränkt werden sollte, der dem Durchschnitt dieser Ausfuhr in den letzten zwei Jahren entspricht.

Von englischer Seite wurde angeregt, darauf zu achten, ob eine beträchtliche Vermehrung der Ausfuhr der Staaten, die nicht Mitglieder des Völkerbundes sind, nach Italien festgestellt werde, und in diesem Falle durch den Arbeitsausschuß der Konferenz entsprechende Maßnahmen prüfen zu lassen.

Ein dritter vermittelnder Vorschlag ging dahin, die Konferenz solle lediglich auf eine etwaige unverhältnismäßige Vermehrung der Ausfuhr aus Sanktionsländern in die nicht an den Sanktionen teilnehmenden Länder achten. Ein Besluß wurde am Dienstag nicht gefasst.

### Laval zieht sich zur Wehr

Der Kampf um die Notverordnungen

Paris, 6. November. Entgegen den Gerüchten von angeblichen Rücktrittsbüchsen des französischen Ministerpräsidenten hat es den Anschein,

als ob Laval den von verschiedenen Seiten gegen ihn vorgetragenen Angriffen mit aller Entschiedenheit entgegentrete.

Der Innenpolitiker des "Echo de Paris" der gewöhnlich sehr gut unterrichtet ist, erklärt Laval werde sich vor dem Finanzausschuß am kommenden Dienstag nicht auf eine Zwischenlösung einlassen, sondern vom Ausschuß verlangen, die Abstimmung gegen die Notverordnung wieder rückgängig zu machen. Der Vorsitzende des Finanzausschusses, Malvy, sei auch sehr optimistisch und rechte bestimmt damit, daß der Zwischenfall zur allgemeinen Zufriedenheit geregelt werde. Auf alle Fälle aber, so schreibt das Blatt weiter, werde vorher noch ein Ministerrat stattfinden, und es sei mit ziemlicher Sicherheit damit zu rechnen, daß sich alle Minister mit Laval solidarisch erklären würden. Sollte jedoch wider Erwarten der Finanzausschuß auf seinem Standpunkt beharren, so sei es nicht ausgeschlossen, daß der Ministerpräsident bei den Kammerberatungen davon absehen werde, die Vertrauensfrage zu stellen, sondern es dem Senat überlassen wolle, die von der Kammer beschlossenen Abänderungen wieder richtigzustellen.

### Hodza ernannt

Prag, 5. November. Wie amtlich mitgeteilt wird, hat Präsident Masaryk den Ministerpräsidenten Jan Masaryk auf dessen Ansuchen aus seinem Amt entlassen und den Landwirtschaftsminister Dr. Milan Hodza zum Vorsitzenden der Regierung ernannt. Wie hierzu verlautet, wird Ministerpräsident Dr. Milan Hodza sein bisheriges Rektorat, das Landwirtschaftsministerium, weiter betreuen.

## Die Ziele des italienischen Vormarsches

Der Kampf um Makalle

Asmara, 5. November. (Funkspruch des Kriegsberichterstatters des DNB.) Der gemeldete Vormarsch des Korps Maravigna in das Gebiet von Adiabo führt in eine ziemlich unerforschte Gebirgsgegend westlich und südlich von Assum, die bis an den Fluss Tafesse heranreicht. Es handelt sich bei diesem Fluss um den Oberlauf des späterhin die Grenze zwischen Abessinien und Erythräa bildenden Seitflusses unter anderem Namen. Das Gebiet von Adiabo schließt sich wie ein Keil in das Gebiet der Kolonie Erythräa hinein, so daß das Vorgehen des Korps Maravigna zu einer wesentlichen Verstärkung der

italienischen Front führen wird. Außerdem hofft man, daß die italienischen Truppen nach Durchquerung des Gebietes von Adiabo im Tal des Tafesse-Flusses aufwärts vorstoßen, die unwegsame Hochebene von Lembiem umgehen und, wenn möglich, einen Keil zwischen die abessinischen Streitkräfte am Tanasee und die weiter östwärts stehenden feindlichen Truppen treiben könnten. Allerdings muß die Entwicklung der militärischen Maßnahmen abgewartet werden, bevor mit Sicherheit das Endziel des in diesen Tagen eingeleiteten italienischen Vormarsches angegeben werden kann.

Mit der Beseitung von Makalle wird für Donnerstag oder Freitag gerechnet. Die hierigen politischen und militärischen Kreise stehen im übrigen stark unter dem Eindruck der hier eingetroffenen Meldungen, wonach Laval und Hoare angeblich die Absicht haben sollen, in Rom unmittelbar mit Mussolini zu verhandeln. Sollten diese Besprechungen nicht zu einer baldigen Lösung führen, so würden, wie man hier erklärt, die Folgen unabsehbar sein. Von maßgebender militärischer Seite wird namentlich auf die Gefahren aufmerksam gemacht, die die Anwendung der Sühnemaßnahmen auf die Waffenversorgung der italienischen Truppen haben könnten, dies vor allem angesichts der Tatsache, daß die abessinischen Truppen reichlich mit Waffen und Munition ausgerüstet werden würden.

Waffen- und Munitionsangeboten werden, so befürchtet man in italienischen Militärcräften, die militärischen Maßnahmen, die einen völlig neuartigen Charakter tragen, erheblich erschweren.

Eine weitere große Schwierigkeit setzt für die italienische Heeresleitung ferner, daß weder die Absichten noch die Stärke des abessinischen Heeres genau festzustellen seien, während die italienischen Pläne den Abessiniern sehr gut bekannt seien.

Inzwischen sind hier wieder zahlreiche Gerüchte verbreitet, die von angeblichen weiteren freiwilligen Unterwerfungen von abessinischen Stammeshäuptlingen zu berichten wissen. So soll der Sultan von Aussi im südlichen Danakil-Gebiet seine Unterwerfung erklärt haben und angeblich mit 20 000 Mann zu den Italienern überzugehen beabsichtigen. Einige tausend Männer seines Gefolges sollen bereits Anschluß an die Kamelreiterkavarene des Obersten Lorenzini suchen. Auch weitere Gruppen von Anhängern des Ras Gugsa rücken wie behauptet wird, mit weissen Fahnen von

### Wrack der "Lusitania" gesunken

London, 6. November. Ein in der vergangenen Woche von dem Bergungsdampfer "Orphir" an der irischen Küste entdecktes Schiffwrack ist nunmehr endgültig als das Wrack der während des Krieges torpedierten "Lusitania" festgestellt worden. Die "Orphir" hat den ganzen Sommer über nach diesem Dampfer gesucht und bei dieser Arbeit mehrere andere Wracks aus der Kriegszeit gefunden.

Makalle aus nordwärts, um sich den italienischen Behörden zu stellen. Schließlich ist sogar das Gerücht verbreitet, daß der Herrscher der südlich des Tanasees gelegenen Landschaft Gondjam, Ras Imru, und sein Sohn sich anschickten, mit Italien in Verhandlungen zu treten. Diese Nachricht ist jedoch zunächst mit allergrößtem Vorbehalt aufzunehmen.

Rom, 5. November. Die Frontberichterstatter der römischen Morgenpresse bestätigen im wesentlichen den bereits gemeldeten Stand der italienischen Vorhut am Montag mittag. Nach den Frontberichten des „Messaggero“ ist am Montag abend ein 48stündiger Halt angeordnet worden, um den Nachschub bis in die vordersten Stellungen durchführen zu können. Es sei anzunehmen, daß nach Wiederaufnahme des Vormarsches bei gleichzeitigem Vorrücken von Osten (Appi Addi, 40 Kilometer Luftlinie von Makalle) von Norden (Aquila, 30 Kilometer Luftlinie) und von Osten (Dolo, 20 Kilometer Luftlinie) die Stadt Makale in weniger als zwei Tagen erreicht und besetzt werden könne, falls nicht das verwilderte Flugzeug oder neue Regenfälle den Vormarsch erschweren sollten.

Die italienischen Frontberichterstatter berichten übereinstimmend, daß die Abfallbewegung unter den abessinischen Stammeshäuptlingen immer größeren Umfang annehme. Wichtige Häuptlinge hätten sich dem militärischen Befehl des Reges widerstellt, und eine beträchtliche Anzahl von ihnen sei für eine Verständigung mit Italien. Der Führer dieser Bewegung sei der Bevölkerung der nördlich vom Tanasee gelegenen Landschaft Gondar, Ras Daga Dargile.

## Der italienische Vormarsch auf Makale stockt

Usmara, 5. November. (Kunstpruch des Kriegsberichterstatters des DNB.) Am Dienstag mittag um 12 Uhr kam der Vormarsch der italienischen Truppen auf Makale zum Stillstand. Die Unterbrechung der Operationen kann vielleicht einige Tage dauern. Diese Zeit ist aber nicht verloren, da Patrouillen und Flugzeuge das Gelände erkunden. Gerüchte wollen wissen, daß italienische Vorposten bereits in die Gegend von Makale vorgedrungen sind. Das Gros der Armee steht jedoch immer noch bei Hausten.

## Ausdehnung der Vormarschspause

Italienische Unruhe über die Absichten der Abessinier

Rom, 6. November. Nach den Frontberichten der römischen Morgenpresse muß mit einer Verlängerung der Pause bis zur Wiederaufnahme des Vormarsches um einen weiteren Tag gerechnet werden. Die Abessinier leisten angeblich so gut wie keinen Widerstand und weichen jedem Gefecht aus. Das hat auf italienischer Seite einige Besorgnis hinsichtlich der feindlichen Absichten hervorgerufen. Trotz der Zwischenpause, die zur Heranschaffung weiteren Kriegsgeräts und zur Befestigung der erworbenen Stellungen dient, wird übereinstimmend von einer sehr regen Patrouillentätigkeit bis in die unmittelbare Nähe von Makale berichtet. Auch diese Patrouillen, die durch Flugzeuge mit Nahrungsmitteln und Munition versorgt werden, scheinen bis jetzt in keine größeren Kampfhandlungen verwickelt worden zu sein. Dagegen wird von dem rechten Flügel der italienischen Front ein überraschender abessinischer Angriff gemeldet, der jedoch zurückgeschlagen werden konnte.

## Italienischer Siegesbericht

Rom, 5. November. Neben die Wiederaufnahme der italienischen Offensive an der abessinischen Nordfront ist am Dienstag nachmittag folgende amtliche Mitteilung Nr. 37 des Propagandaministeriums herausgegeben worden:

„General de Bono telegraphiert: Der in der Morgenfrühe des 3. November begonnenen Vormarsch ist am 4. auf der ganzen Front fortgesetzt worden. Das 1. Armeekorps hat von seinen Stellungen bei Mai Ucece aus am Montag die Gegend des Flusses Mai Aini erreicht und das Dorf Addi Beghi besetzt. Das Eingeborenencorps, in zwei Marschkolonnen eingeteilt, hat das Dorf Haouen eingenommen und ist rechts auf die Höhe von Ascurro vorgedrungen. Gleichzeitig hat von der Danakil-Tiefelbene aus eine unserer Kolonnen durch das Tal des Dagub die östlichen Ausfallstellungen der Landschaft Agame besetzt.

Der Vormarsch wurde sehr rasch durchgeführt. Starke abessinische Abteilungen sind vor dem Eingeborenencorps auf der Flucht. Unsere Truppen werden überall von der Bevölkerung gut aufgenommen, die in ihren Dörfern katholische Flaggen aushängt. Die Luftwaffe hat über dem See Achangi und südlich des Tacazze-Flusses Erkundungsflüge durchgeführt.

An der Somalifront seien unsere Kolonnen ihre Tätigkeit auf dem Ogaden-Abschnitt fort.“

## Abessinischer Munitionstransport wird bombardiert

Aus Djibuti meldet United Press, daß zwei italienische Geschwader einen von Soldaten eskortierten abessinischen Waffentransport angegriffen und dem Feinde starke Verluste beigebracht hätten. Etwa 500 Soldaten seien getötet oder verwundet worden. Der Transport war von Britisch-Somaliland nach Harrar unterwegs. Bei dem Bombardement seien zahlreiche Munitionskisten, sowie Benzinkräfte explodiert.

## Türkischer Militärratsch für Abessinien

Ansara, 5. November. Der Major im Generalstab Nedim Erenson ist zum Militärrat für Abessinien ernannt worden. Er hat die Reise nach Addis Abeba bereits angetreten.

## Eine abessinische Abteilung ausgehungert

Addis Abeba, 5. November. Abessinische Berichte von der Danakil-Front behaupten laut United Press, daß es einer Abteilung irregulärer Danakil-Krieger gelungen sei, eine größere italienische Abteilung völlig auszureiben. Die Zahl der geflohenen Italiener wird als „groß“ bezeichnet, genaue Zahlenangaben fehlen.

Die Italiener hätten, wie es in den Berichten heißt, einen vorgehobenen Posten auf einer Berghöhe im östlichen Teil der Danakil-Wüste besetzt, während die Abessinier die Höhe umzingelt und die Italiener abgeschnitten hätten. Da die Danakil-Krieger fast ganz ohne moderne Waffen waren, hätten sie keinen direkten Angriff auf die italienischen Stellungen unternommen, sondern gewartet, bis die Italiener durch Nahrungs- und Wassermangel gezwungen warden seien, die Stellung aufzugeben und in die Ebene herunterzukommen. In diesem Augenblick hätten sich die an Zahl weit überlegenen Abessinier auf sie gestürzt und die meisten von ihnen getötet.

Gleichzeitig hat das Eintreffen eines mit Flugzeug beförderten Briefes von Ras Kassem in der Hauptstadt große Bevölkerung ausgelöst. Der Brief zerstreute alle Gerüchte und Befürchtungen über angebliche Absallsabsichten Ras Kassem.

## Arabische Abwehr gegen italienische Pläne

Jerusalem, 5. November. Nach Pressemeldungen wurden in Yemen alle italienfreundlichen Beamten entlassen. Die Entlassungen hängen mit Gerüchten zusammen, die über angebliche italienische Absichten auf die Befreiung eines strategisch wichtigen Hafenpunktes an der Hemenküste verbreitet sind.

Yemen und Hedjhas sollen ein Abkommen über die gemeinsame militärische Abwehr jedes italienischen Befreiungsversuchs längs der arabischen Küste getroffen haben. König Ibn Saud habe einen Vertreter des Yemen zur Ausarbeitung der Einzelheiten des Abkommens eingeladen. Auch der englische Vertreter in Djidda werde an den Besprechungen teilnehmen.

## Italien verlangt Dank von Ägypten

### Protestschritt gegen die Unterstützung der Sanktionen

London, 5. November. „Times“ berichtet aus Kairo, es verlautet, daß der italienische General Ghigi bei einer Unterredung mit dem Ministerpräsidenten Nessim Paicha nachdrücklich Protest gegen den Beschluß der ägyptischen Regierung erhoben habe, Sühnemaßnahmen gegen Italien grundätzlich zu unterstützen. Der Gejagte soll auf die früher stets guten Beziehungen zwischen Ägypten und Italien hin-

gewiesen haben. Ferner habe er an die Unterstützung Ägyptens durch Italien in der Frage der ägyptischen öffentlichen Schulden erinnert. Zum Schluß habe der Gesandte angedeutet, daß Italien sich in Zukunft an das heutige Verhalten Ägyptens erinnern werde.

Ferner meldet die „Times“, der italienische Generalkonsul in Alexandria habe am Sonntag auf einer Versammlung von Italienern erklärt, es sei ihre Pflicht, einen nachdrücklichen Boykott gegen englische Waren durchzuführen. Wie berichtet werde, sollen bereits Zeichen für einen solchen Boykott sichtbar sein.

## „Trotz der Undankbarkeit der Lebenden“

### Politische Demonstration an Soldatengräbern

London, 5. November. Wie „Times“ aus Walland meldet, wurde auf dem Savona-Friedhof am Sonntag an dem Denkmal, das für 200 im Mai 1917 mit einem torpedierten Schiff untergegangene britische Soldaten errichtet worden ist, ein großer Kranz niedergelegt. Die Schleife in den italienischen Farben trägt die Aufschrift: „Trotz der Undankbarkeit der Lebenden.“

## Engländer verlassen Italien

London, 5. November. Reuter meldet aus Rom, daß sich eine Anzahl englischer Familien aus Furcht vor einem Boykott und vor Lebens-

mittelmangel infolge der Sühnemaßnahmen veranlaßt gesehen habe, Italien zu verlassen. Andere, die ihre Sommerferien außerhalb Italiens verbracht hätten, hätten ihre Rückkehr dorthin aufgegeben, um eine Besserung der Aussichten abzuwarten. Der englisch-amerikanische Verein in Rom habe infolge Mangels an Mitgliedern seine Tätigkeit eingestellt.

## Vernichtung des deutschen Zeitungswesens in Südtirol

### Sparmaßnahmen und Politik

Bozen, 5. November. Der Präfekt von Bozen Mastromattei hat durch ein Dekret vom 26. 10. die im Verlag Vogelweider in Bozen erscheinenden Zeitschriften „Der Schlerm“, „Die Frau“ und die Kinderzeitung „Der Kleine Postillon“ zur Einschaltung gezwungen und diese Maßnahme mit der Notwendigkeit der Einschränkung des Papierverbrauches begründet. Ebenso ist auch die „Industrie- und Handelszeitung“ eingestellt worden. Die Halbwochenzeitungen „Die Dolomiten“ und „Der Volksbote“, gleichfalls vom Verlag Vogelweider herausgegeben, erscheinen weiter und sind der letzte Rest der einst in Südtirol erscheinenden 6 deutschen Tageszeitungen und 16 Zeitschriften.

## Eine Parlamentsrede Beneschs

Annäherungswünsche gegenüber Deutschland

Prag, 5. November. Außenminister Dr. Beneš machte am Dienstag in beiden Kammern eingehende Ausführungen zum Kampf um die Sicherheit in Europa und zum italienisch-abessinischen Konflikt. Der Minister gab einleitend nach einem Hinweis auf den Ernst der internationalen Lage einen Überblick über die Ereignisse des Jahres 1935 bis zum italienisch-abessinischen Konflikt, wobei er besonders der Einführung der allgemeinen Dienstpflicht in Deutschland und der Verhandlungen über den Ostpakt gedachte.

Die tschechoslowakische Regierung, so fuhr Beneš dann fort, bleibe auch weiterhin trotz der Unterbrechung der Verhandlungen Anhänger des Donaupaktes und sei gemeinsam mit den übrigen Staaten der Kleinen Entente der Ansicht, daß kein so großes Hindernis vorhanden sei, um die Verhandlungen nicht mit Erfolg abschließen zu können.

Zum abessinisch-italienischen Konflikt erklärte der Minister, der Böllerbund habe nach der klaren Stellungnahme Englands die weittragende Bedeutung dieses neuen Abschnittes in der Geschichte Europas erfaßt. Die Tschecho-

Slowakei, so fuhr Benesch fort, ist wedermittelbar noch unmittelbar an dem Konflikt interessiert, und die Regierung wird nur auf Grund ihrer Böllerbundverpflichtungen eingreifen. Unseren freundlichen Beziehungen der Tschechoslowakei zu Italien können auch die gegenwärtigen Ereignisse nichts ändern.

Der Minister ging dann auf das Verhältnis zur Sowjetunion ein und stellte fest, daß der Vertrag mit der Sowjetunion weder geheimer noch sonstige Zusätze enthalte noch gegen irgend einen Staat gerichtet sei. Die Politik der Freundschaft mit Sowjetrußland diene nicht der Sicherheit des Staates, sondern vor allem dem dauernden Gleichgewicht in Europa.

„Unser Verhältnis zum nationalsozialistischen Deutschland,“ so fuhr Benesch weiter aus, bleibt ebenso korrekt und normal, wie dies bereits in früheren Kundgebungen festgestellt worden ist. Wir hätten mit diesem Staat gern den Ostpakt oder auch einen Pakt, wie ihn der Reichsausßenminister in einer Anregung zur Zeit der Konferenz von Streletz angekündigt hat, unterschrieben und so den Ausgleich der Beziehungen sowie eine größere gegenseitige Annäherung vorbereitet; denn wir haben mit Deutschland keine direkten Differenzen und werden sie auch, wie ich hoffe, in Zukunft nicht haben. Von uns aus werden auch niemals Anlässe oder Ursachen zu Differenzen mit Deutschland entstehen.

Wenn sich Deutschland mit den Staaten Westeuropas einigt, werden wir dies warm begrüßen.

In dieser Richtung haben wir niemals ein Hindernis gebildet. Wir könnten mit Deutschland Schwierigkeiten nur als Resultat der alleuropäischen Differenzen haben; denn die Staaten Europas hängen heute alle voneinander so stark ab, daß der allgemeine Friede Europas tatsächlich unteilbar ist. In dieser Beziehung ist momentlich auch die Politik aller drei Staaten der Kleinen Entente Deutschland gegenüber absolut einheitlich. Wir gehen aber in jedem Falle so vor, daß in unserem gegenseitigen Verhältnis mit Deutschland nichts geschieht, was in der Zukunft ein gemeinsames Einvernehmen hindern könnte, und daß wir gemeinsam mit allen anderen Staaten, auch mit Deutschland, in einer Front der Arbeiter und Kämpfer des Friedens in Europa stehen können. Bei dieser Gelegenheit wiederhole ich hier, was ich bereits anderwärts vielfach gesagt habe:

Die Frage des inneren Regimes dieses oder jenes Staates kann im Rahmen unserer Friedenspolitik kein Hindernis für wahre Einigung und Zusammenarbeit mit ihm sein.

Wir sind Verbündete des demokratischen Frankreichs, wir haben uns mit dem Sowjetverband geeinigt, wir haben den Donaupakt mit dem faschistischen Italien vorbereitet, wir haben die Verhandlungen mit dem Balkan erfolgreich beendet, und wir wünschen auch mit dem heutigen Deutschland Frieden und Zusammenarbeit. Wir wollen, daß jedermann unsere Demokratie respektiert — und darin werden wir weiter innerstaatlich noch zwischenstaatlich irgendwelche Zugeständnisse machen —, wogegen wir unsererseits das politische Regime der anderen voll achten müssen.

Die Beziehungen zu Österreich bleiben freundschaftlich, die Beziehungen der Kleinen Entente zu Ungarn haben sich im Verlauf der Donaupaktverhandlungen verbessert. In unserem Verhältnis zu Polen ist keine Anerkennung zum Besseren eingetreten. Die tschechoslowakische Regierung hat den guten Willen zur direkten Verständigung und widerruft keine ihrer früheren Anregungen zur Lösung des Konfliktes, wird aber auf ihrem Gebiet unter keinen Umständen eine ungeeignete Agitation unter Aktion dulden.“

Am Schluß seiner Darlegungen erwähnte der Minister den Aufbau des Systems der Bündnisse und Freundschaften, der ein Höchstmach der gegenwärtig erreichbaren Sicherheit gewährte.

## Der ungarische Besuch

Warschau, 5. November. Im Staszic-Palast fand gestern um 5 Uhr nachmittags die Gründung des Ungarischen Instituts statt. Der Feier wohnten der ungarische Kultusminister Homann, der ungarische Unterstaatssekretär Koluman Szily, der Leiter des polnischen Unterrichtsministeriums Chyliński, Bismarck-Zongorowicz, der ungarische Gesandte in Warschau Dehorn, Vertreter der Geistlichkeit, der Lehrerkreise und der polnisch-ungarischen Gesellschaft bei.

Minister Homann hielt in lateinischer Sprache eine Rede, in der er erklärte, Ungarn suche gezielt seiner tausendjährigen Geschichte Wege und Mittel zur Zusammenarbeit mit anderen Nationen, die dem christlich-lateinischen Kulturkreis angehören. Von diesen Gedankengängen habe sich die ungarische Regierung leiten lassen, als sie beschlossen habe, in der Hauptstadt der bekannten polnischen Nation ein Ungarisches Institut und eine Ungarische Bibliothek zu errichten, um dadurch der polnischen Jugend die Möglichkeit zu geben, das Leben, die Kultur und die Geschichte Ungarns kennenzulernen.

Die erste Vorlesung in polnischer Sprache wurde über die Notwendigkeit eines gegenseitigen Kennenlernens der polnischen und ungarischen Nation gehalten.

Um 20 Uhr veranstaltete der Leiter des Unterrichtsministeriums Chyliński zu Ehren der ungarischen Gäste ein Essen, an das sich ein Empfang anschloß.

Warschau, 5. November. Der ungarische Kultusminister Homann ist am Dienstag in Begleitung des Unterstaatssekretärs seines Ministeriums Schill und des ungarischen Gesandten in Warschau Dehorn vom polnischen Staatspräsidenten im Schloss empfangen worden.

Nach diesem Empfang fand in der Marshall-Pilsudski-Universität die feierliche Promotion des Ministers Homann zum Ehrendoktor der philosophischen Fakultät statt.

## „Gazeta Polska“ bestätigt die Amnestiepläne

Heute nimmt auch die offizielle „Gazeta Polska“ zu der Frage einer Amnestie Stellung. Sie berichtet, das Justizministerium habe den Entwurf eines Amnestiegesetzes für politische und kriminelle Vergehen ausgearbeitet. Dieser Entwurf werde gegenwärtig von den maßgebenden Stellen geprüft. Er werde er dem Ministerrat zugehen. Der Entwurf sehe, wie wir schon berichtet haben, bei politischen Vergehen die Streichung von Strafen bis zu 1½ Jahren Gefängnis und die Herau-

minderung um die Hälfte bei Strafen von 1½ bis zu 3 Jahren Gefängnis vor. Bei kriminellen Vergehen sollen die Strafen bis zu 6 Monaten gestrichen und bei größeren Strafen um die Hälfte herabgemindert werden. Ein Straferlass oder eine Strafherabsetzung sind nicht vorgesehen, falls sich der Verurteilte dem Strafzug entzogen hat, es sei denn, daß er sich bis zum 1. Dezember dem Staatsanwalt zur Verfügung stellt.

## Ermächtigungsgesetz vom Senat endgültig angenommen

Warschau, 5. November. Der polnische Senat hat mit großer Mehrheit das Ermächtigungsgesetz für den Staatspräsidenten endgültig angenommen. Das Gesetz ermächtigt bekanntlich das Staatsoberhaupt bis zum 15. Januar 1936 zum Erlass wirtschaftlicher Verordnungen mit Gesetzeskraft.

Zu Beginn der Beratung sprach Ministerpräsident Kościakowski. Er wies noch einmal darauf hin, daß die zusätzliche Belastung der arbeitenden Schichten eine unabwendbare Notwendigkeit sei. Sie sollten aber wissen, daß ihre Opfer nicht umsonst sein würden. Weiter betonte der Ministerpräsident, oberster Grundzweck sei die Aufrechterhaltung der polnischen Währung und das Gleichgewicht des Staatshaushaltes, da sich nur auf diese Voraussetzungen ein aktives Programm der Belebung der polnischen Wirtschaft stützen könne.

## Das Wirtschaftsabkommen und Danzig

Danzig, 5. November. Von amtlicher Seite wird über den Abschluß des deutsch-polnischen Handelsvertrages eine Mitteilung herausgegeben, in der hervorgehoben wird, daß die freie Stadt Danzig an den Verhandlungen laufend durch ihren Vertreter, Staatsrat Dr. Schimmel, beteiligt worden ist. Für Danzig hat der Vertrag eine besondere Bedeutung, soll er doch die Einfuhrbedürfnisse aus dem Reich und einen großen Teil der Danziger Ausfuhr in das Reich sicherstellen. Die Danziger Ausfuhr (Industrie- und Landwirtschaftsleistungen sowie Rohwerdungsverkehr) kann auf rund 7,5 Millionen Gulden angenommen werden. Die wertmäßige entsprechende Beteiligung Danzigs an den Einfuhrkontingenten aus Deutschland ist durch eine vertragliche Abmachung zwischen Danzig und Polen vom 18. September 1935 festgelegt.

## „Wir sind die Jugend, wir sind das Recht!“

Deutsche Jugendtagung 1935 in Lódz

Unsere Kameraden vom Deutschen Volksverband in Lódz hatten uns zur ersten großen Jugendtagung vom 1. bis zum 3. November eingeladen. Wir sind diesem Ruf gefolgt. In Lódz haben wir Kameraden aus allen Gebiets- teilen Polens getroffen und haben mit ihnen gemeinsam Tage erlebt, die uns in unserem Glauben an die Einheit unserer Volksgruppe gestärkt und gefestigt haben, die uns allen Aufruf waren zum verstärkten Einsatz.

### Heldengedenkfeier auf dem Gräberberg

Der Himmel blau und die Erde braun,  
Eure Gräber und Kreuze mahnen.  
Und wieder vom Turm  
Klingt die Glöckle Sturm:  
Nun tragen wir eure Fahnen!

Schweigend marschieren wir in den hellen Herbsttag hinein, 400 Kameraden und Kameradinnen aus Mittelpolen, Oberschlesien und Westpolen. Dumpf dröhnen die großen Trommeln, weit wehen unsere Fahnen im Oktwind. Das Gleichmaß des Marschritts läßt uns ganz hineinwachsen in die große Einheit.

Aus der Einförmigkeit des weiten Landes läßt der Gräberberg vor uns auf, unser Marzipiel. 2000 tapfere Krieger des großen Weltkriegs sind hier begraben. Dort oben wollen wir unsere neuen Fahnen weißen. Die Trommeln verstummen, wir steigen zum Gräberberg auf. Auf einem Sockel aus einfachen Feldsteinen erhebt sich ein großes Holzkreuz, schmutzig und schlicht. Vor diesem Mahnmal nehmen wir Aufstellung. Ein Fanserstöß leitet unser Heldeneden ein. Ein Kamerad liest aus Jöbelins Buch „Der Glaube an Deutschland“ den „Tantangriff“. Das Grauen der Materialschlacht ersteht vor uns. Wir hören die Worte des Führers: „Mögen Jahrtausende vergehen, so wird man nie von Heldentum sprechen können, ohne des deutschen Heeres des Weltkrieges zu gedenken!“ Die Fahnen senken sich, drei Fahnenträger sprechen uns von den Toten des großen Krieges und von denen, die gefallen sind, damit Deutschland wieder frei werde. „Wir nehmen Abschied, Kameraden!“

Die Fahnen werden hochgerissen, Kamerad Wolff weiht unsere neuen Zeichen, und mit unserem Fahnenlied beenden wir das Heldeneden der Jugend. Trommeln und Fahnen voran, marschieren wir schweigend zurück. Wir tragen in uns das Vermächtnis unserer Toten mit, unsere neu geweihten Fahnen verpflichten uns.

### Arbeiter, Bauer und Bürger — ein Volk!

Am Nachmittag im Saale des Sängerklaus. Trommelwirbel, Fansarenläufe: Die Fahnen marschieren ein. Sprechhöre, Lieder und Einzelsprecher reden zu uns vom Leben und Wesen der drei großen Ständegruppen. In ein gemeinsames Bekenntnis der Arbeiter, Bauern und Bürger Klingt die chorische Darstellung aus.

Und dann sprechen die Vertreter der einzelnen Gebiete. Als erster tritt Kamerad Hans von Rosen

als Sprecher der Kameraden aus Westpolen vor die Versammlungen. Er spricht von dem Typus, der sich besonders in den Jahren nach dem Kriege herausgebildet begonnen hat, dem Typus des sogenannten Lódzer Menschen. Dass wir alle wieder zueinander finden, ist nicht unser Verdienst und unser Werk, sondern das Werk des großen Trommlers, nach dem wir uns alle ausrichten beginnen. Diese Richtung ist ganz eindeutig und klar, und so ist es selbstverständlich, dass wir wieder alle zueinander finden.

Kamerad von Rosen schildert die Entwicklung und die Nöte des Deutschstums in Westpolen, von der Auflösung unserer einstigen Deutschstumsorganisation und dem Wiederaufbau unserer neuen großen Gemeinschaft in der Deutschen Vereinigung.

Die „Jungdeutsche Partei“, so sagte Hans von Rosen, hat wohl im Anfang verstanden, eine Menge junger Leute zu sich hinzuziehen. Sie hat aber bereits heute ihre Daseinsberechtigung als geläufige Organisation verloren und ist ganz in die Ideologie der Nachkriegsparteien gefallen.

Unser Sprecher gab ein Bild von den großen nationalsozialistischen Erziehungsaufgaben und schloss mit einem „Heil“ auf die werdende Einheit unserer gesamten Volksgruppe.

### Für Oberschlesien spricht

Kamerad Zeller.

Er gibt uns ein Bild von der 600jährigen Geschichte des Deutschstums seiner Heimat, von den Nöten und Kämpfen der Abstimmungszeit, von den deutschen Organisationen und Gruppen, die das Deutschstum dort bisher immer noch nicht zur Einheit kommen ließen. Auch seine Worte gipfeln in einem Bekenntnis zur Einigkeit, die von der Jugend verwirklicht werden wird.

Kamerad Alois

spricht für die deutsche Jugend in Wohlhynien. Unter der Last der wirtschaftlichen Not hat gerade hier das Deutschstum besonders zu leiden. Und doch auch hier wie überall der Aufbruch der Jugend.

Bon stürmischen Heilrufen begrüßt, spricht dann der Jugendführer von Mittelpolen,

Kamerad Wolff.

Seine Worte schließen mit dem Bekenntnis, dass von allen mitgesprochen wird: Wir glauben daran, dass ein Volk besteht!

Ein Sieg-Heil auf Volk und Führer und das Lied der Jugend bilden den Abschluß dieser Kundgebung.

### Führerbefehlungen und Bericht über die Gruppen

Am 2. November vormittags berichten im Führerkreis die Vertreter der einzelnen Gruppen über ihre Arbeit und ihre Pläne für die Zukunft. Am Nachmittag geben die Gruppen vor dem Kreise der Kameraden ein Bild von ihrer Tätigkeit. Diese Berichte sind nicht vorher vorgelegt worden, sondern jede Gruppe soll nur das geben, was sie wirklich lebt. Wir erkennen Fehler und üben Kritik, nehmen aber

die Erkenntnis mit, daß der Wille zur Leistung, zur Tat so stark ist, daß Unzulänglichkeiten in kurzer Zeit behoben sein werden.

Am letzten Tagungstag, am Sonntag, gehen wir gemeinsam zum Gottesdienst, den uns ein Kamerad hält.

Am Nachmittag sammeln wir uns im Sängerhaus zu einer deutschen Feier, die unter dem Leitwort steht:

### Die Jugend marschiert!

Ein Aufmarschspiel zeigt in seinen drei Teilen in Liedern und Sprechhören: Volk in Not, Volk im Aufbruch und Jugend marschiert. Das ist der Schicksalsweg unserer Volksgruppe.

Kamerad Wolff

gibt uns in kurzen, klaren Worten die Richtung, in der unser Kampf bis zur nächsten Jugendtagung gehen wird. Die Parole heißt: Kampf!

Der gemeinsam gesungene Feuerspruch gibt unserm Willen Ausdruck.

### Frohsinn und Freude

Ist der zweite Teil unserer Abschlußfeier überzeichnet. Die Frischgemüsepartei, der Gesangverein und ein Schauerspiel „Blut und Liebe“ bringen uns ganz in jugendsrohe Stimmung.

### Der Schlussappell

Wir sind am Schluss unserer Feier, am Schluss unserer Tagung. Noch einmal nehmen wir Aufstellung, noch einmal werden die Fahnen und Wimpel entrollt.

Kamerad Rudert

fazt das Ergebnis unserer Tagung zusammen. Wir haben uns in diesen drei Tagen neu ausgerichtet, haben gefühlt, daß wir eine große Gemeinschaft bilden. Nun gilt es, nicht müde zu werden draußen im Lande auf vorgeschobenem Posten, nun gilt es, das große Ziel über den Kleinlichkeiten des Tageslampfes nicht zu vergessen. Unser Führer — so schließt Kamerad Rudert — hat unserm Leben wieder Sinn und Erneuerung und über Adolf Hitlers „Mein Kampf“, der vor zehn Jahren erschienen ist.

Wir singen noch einmal unser Lied: Führer, dir gehören wir!

Mit einem Kampf-Heil verabschieden wir uns von unseren Kameraden. Die Fahnen ver-

lassen den Saal, ein kurzes Kommando, die Tagung ist geschlossen.

Jeder von uns hat in diesen wenigen Tagen neue Ausrüstung bekommen. Die Jugend marschiert, und ihr Ziel heißt: Ein einiges nationalsozialistisches Deutschstum in Polen unter einer volksverbundenen Führung!

## Deutsche Vereinigung Versammlungskaender

O.-G. Posen 7. November, 8 Uhr: Übungsstunde zum 9. November in der Grabenloge.

O.-G. Posen 9. November, 1/2 Uhr im Saale des Evang. Vereinshauses. Offenl. Kam.-Abend: Der 9. November 1935.

O.-G. Schröda 7. November, 8 Uhr: Kam.-Ab.

O.-G. Rogasen 7. November, 1/2 Uhr: Kam.-Ab.

O.-G. Ultomischel 7. November, 7 Uhr: Kam.-Abend.

O.-G. Schleben 8 November, 1/2 Uhr: Kam.-Ab.

O.-G. Steinberg 8. November, 7 Uhr: Kam.-Abend bei Schade.

O.-G. Dobroslaw 8. November, 1/2 Uhr: Kam.-Ab.

O.-G. Neila 9. November, 1/2 Uhr: Kam.-Ab.

O.-G. Pudewitz 9. November, 1/2 Uhr: Kam.-Ab.

O.-G. Trembatschau, 10. Nov., 2 Uhr: Mitgli.-Versammlung.

## Orbis-Mitteilungen

### 60% Fahrpreismäßigung in Deutschland

Die Ausgabe der Fahrkarten mit 60 Prozent Ermäßigung für die Reichsbahn durch das Reisebüro „Orbis“ wird verlängert bis zum 31. Oktober 1935. Bedingung: Mindestaufenthalt 7 Tage in Deutschland und Ausgabe der Fahrkarte auf Grund eines Auslandspasses bzw. bei Reichsdeutschen eines Vermerks darüber, daß er seinen ständigen Wohnsitz im Auslande hat.

### Fahrpreismäßigung nach Warschau zum Nationalseit:

Individuelle Ermäßigungen für die Zeit vom 9. bis 11. November. 50 Prozent für die Hinfahrt, Rückfahrt frei. Ermäßigungsausweise erhältlich im Reisebüro „Orbis“.

Reisebüro „Orbis“, Poznań, Plac Wolności 9,

Tel. 52-18.

## Der Landwirtschaftliche Kalender für Polen

Landwirtschaftlicher Kalender für Polen 1936. Herausgegeben vom Verband deutscher Genossenschaften. Verlag: Ldw. Zentralwochenblatt, Posen. — 192 S., Preis 1,80 zl.

Im 17. Jahrgang erscheint dieser ausgezeichnete Kalender, und er hat sich in dieser Zeit einen besonderen Platz im deutschen Schrifttum in Polen errungen. Auch das vorliegende neue Jahrbuch ist nach Ausstattung und Inhalt seiner Vorgänger würdig. Ebenso wie in den früheren Jahren ist auch diesmal das Heimatgeschichtliche und Heimatkundliche stark und durch wertvolle Beiträge betont. Dadurch erhält der Kalender seine eigene bodenständige Note und wird zu einem schönen Dokument unseres Deutschstums. Da berichtet Adolf Kraft über die Kolonisation Westpreußens und des Nebezirkstrichts durch Friedrich den Großen. Dem großen Preußenkönig, dessen Todestag sich ebenso wie der seines getreuen Pallasdins Zielen im kommenden Jahre zum 150. Male jährt, sind noch eine Reihe weiterer Beiträge gewidmet. So wird auch seine Gestalt im Lichte unserer heimischen Anekdoten dargestellt, in dessen einflößigem Glanz sie ja heute noch in unserem Lande lebendig und vollständig ist. Schöne Lichtbilder aus dem Neubau geben eine Anschauung von der großen Kulturleistung, die Friedrich in unserer Heimat vollbracht hat. Einen sehr bemerkenswerten und lehrreichen Aufsatz widmet Kurt Lück dem Thema „Deutsche Bauten in Polen“, und zwar nach den verschiedenen geschichtlichen und funktionshistorischen Epochen gesondert: Mittelalter, 16. und 17. Jahrhundert, Zeit der Sachsenkönige, Zeit Stanislaus Augusts und Teilungszeit. Neben der ganzenartigen Wiedergabe einer Radierung von Annen in Wilna vermiteln die trefflichen Radierungen von Kurt Lange, die das Kalendarium diesesmal schmücken, zu diesem Aufsatz eine deutsche Anschauung. Über die Geschichte der Kolonie Hermannsdorf im Kreise Wirsitz berichtet W. Illi Ristau. Ein ungenannter Verfasser hat einen wertvollen Beitrag über das alte einheimische Volkslied des Deutschstums in Polen beigegeben.

In das Profil unseres deutschen Lebens in Polen gehören neben einem Beitrag über den verstorbenen Ersten Marshall

Polens, Josef Piłsudski, auch die Aussätze, die Konstituierungsversammlung in dem 50jährigen Dienstjubiläum unseres allverehrten Generalsuperintendenten D. Blau und Superintendent D. Rhode dem 100. Geburtstage des Amtsvorgängers von D. Blau, des Generalsuperintendenten D. Johannes Hesekiel, gewidmet haben. Ueber die Deutsche Nothilfe als eine Tat nationalsozialistischen Geistes in Polen schreibt Pfarrer Eichstädt und über Jugend- erziehung als Aufgabe der deutschen Familie und unserer auslanddeutschen Volksgemeinschaft Friedrich Mielke. Hier, wo weltanschauliche Fragen und auslanddeutsche Aufgaben sich berühren, seien noch genannt die Beiträge von Dr. Siegfried Staemmler über „Rassenpflege und völkische Minorität“ und von Kurt Lück über den Sinn der deutschen Erneuerung und über Adolf Hitlers „Mein Kampf“, der vor zehn Jahren erschienen ist.

Auch über unsere auslanddeutschen Brüder in anderen Ländern und Erdteilen hören wir. Siegfried Bergengruen berichtet über eine deutsche Bauernsiedlung in Litauen (Hirschenthal), und zwei weitere Aussätze erzählen von deutscher Pionierarbeit in Afrika.

Unseren deutschen Wirtschaftsorganisationen ist selbstverständlich breiter Raum gewidmet. Ein ausführlicher Bericht behandelt die Entwicklung des Verbandes deutscher Genossenschaften, des Herausgebers des Kalenders, im Jahre 1935. Mit der 25jährigen Genossenschaftsarbeit der Deutschen in Kleinpolen beschäftigt sich Anwalt Bolesław aus Lemberg, und eine historische Darstellung über die so schiffahrtstreiche Entwicklung des deutschen Genossenschaftswesens im Posener Gebiet gibt der Verbandsdirektor des Verbandes deutscher Genossenschaften Dr. Swartz. Weitere Aussätze gelten Georg Freiherrn von Massenbach, der in unserem Genossenschaftswesen ebenso wie in der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft seit vielen Jahren tätig ist, zu seinem 60. Geburtstage und dem bisherigen Vorstandes der W.L.G. Dr. Busse, ebenso wie ihrem neuen Vorstande Dr. Sondermann. Ueber den deutschen Bauern in Pommern berichtet Hauptgeschäftsführer Olschau, Dirschau, über Jugendarbeit im Rahmen der Berufsorganisationen schreiben Ing. Zipser, Posen, und Graf Klinkowski, Brzozowa.

Besondere Abschnitte sind der Hausfrau und Mutter und der Kinderwelt gewidmet, ein besonderer Abschnitt auch dem großen Kriegsgeschehen vor 20 Jahren. Wir finden da ein

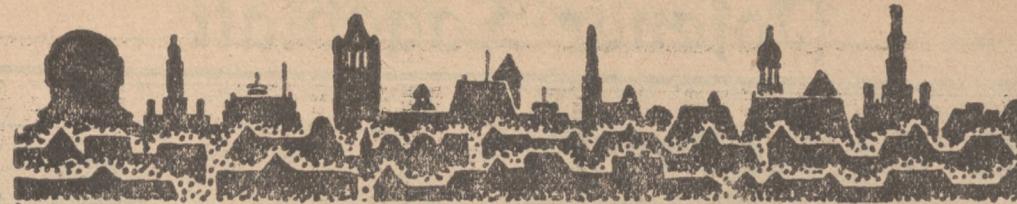
Kapitel aus Werner Bremelburgs „Gruppe Bremelburg“, Darstellungen von der Schlacht am Slagerrak von Graudenz und einem einheimischen Teilnehmer der Schlacht, dem Rendanten der Spar- und Darlehnskasse Feuerstein, Hoffmann und zwei Berichten über die großen Kampfflieger Immelmann und Boelde. Erwähnen wir noch, daß der Untergang des Schiffs wie immer von hohem Rang ist, daß die Überseichten über die genossenschaftlichen und landwirtschaftlichen Organisationen, über die reichsdeutschen Vertretungen in Polen und Danzig, über die Deutsche Vereinigung und die übrigen deutschen Organisationen, über die Ministerien, die Jahrmärkte, den Posttarif und über alles, was der Deutsche in Stadt und Land sonst wissen muß, ebenso wenig fehlen wie der ausführliche Rücksicht über das Jahr 1935 und daß den Kalender in Kunstdruck eine ausgezeichnete Wiedergabe des klassischen Gemäldes „Kinderreigen“ von Hans Thoma schmückt — dann haben wir zwar den Inhalt dieses wahren Volkskalenders nicht erschöpft, aber doch im wesentlichen ange deutet. Dieser Kalender gehört in jedes deutsche Haus, und sein erstaunlich niedriger Preis macht es auch jedem deutschen Hausvater möglich, ihn zu kaufen.

Mc.

## Der Männer-Turn-Verein Posen

hat zu seinem 75jährigen Bestehen, das am kommenden Sonnabend und Sonntag gefeiert werden wird, eine umfangreiche, 44 Seiten starke und geschmackvoll ausgestattete Festschrift herausgegeben. Sie ist mit viel Liebe und Sorgfalt zusammengestellt und nicht im trockenen Chronistenstil, sondern lebendig und fesselnd geschrieben. — In Dank und Erfolg erinnert eine Ehrentafel der elf toten Mitglieder des Vereins, die im großen Kriege ihr Leben für Volk und Vaterland dahingegeben haben. Wilhelm Seeliger hat die Geschichte des Vereins geschrieben, und eine graphische Darstellung zeigt die Mitgliederbewegung von 1860 bis heute auf. Weitere gehaltvolle Beiträge erzählen von der Geschichte der Deutschen Turnerschaft in Polen und des Deutschstums in Polen. Turnerkernsprüche geben den Rahmen, und auch die umfangreiche Festschrift ist in dem Heft enthalten. Für den geringen Preis von 20 Groschen ist diese Festschrift in der Kosmos-Geschäftsstelle und -buchhandlung zu kaufen. Wer sie erwirbt, erwirbt eine bleibende Erinnerung an das Jubiläum unseres rührigen und für die körperliche Erziehung so wertvollen Männer-Turn-Vereins.

# Aus Stadt



## Stadt Posen

Mittwoch, den 6. November

Wasserstand der Warthe am 6. Nov. + 0,98 gegen + 0,97 Meter am Vorjahr.

Donnerstag: Sonnenaufgang 6.55, Sonnenuntergang 16.17; Mondaufgang 14.05, Monduntergang 1.11.

Wetterdienstausgabe für Donnerstag, 7. Nov.: Stark wolkig bis bedeckt und etwas dunstig ohne nennenswerte Niederschläge; schwache südwestliche Winde.

### Spielplan der posener Theater

Theatr Wielki:

Mittwoch: „Halga“  
Donnerstag: „Der Graf von Luxemburg“  
Freitag: „Faust“

Theatr Polski:

Mittwoch: „Der neue Don Quichotte“  
Donnerstag: „Das reizende Mädchen“

### Kinos:

Beginn der Vorführungen um 5. 7. 9 Uhr  
im Metropolis 5.15, 7.15, 9.15 Uhr

Apollo: „Baltische Legende“ (Polnisch)

Wiażda: „Wie im Leben“

Metropolis: „Baltische Legende“ (Polnisch)

Szkoła: „Das Fräulein vom Poje Reitante“

Szink: „Die Tochter des Generals Kondratow“

Wit: „Der Mann zweier Welten“

Wilson: „Ausflug ins Leben“

### Nebelmonat

Der November ist der traditionelle Nebelmonat. Allen denen, die tagsüber im Verkehr der Straße stehen, Kraftwagenführer, Fuhrleute, Radler usw., erkennt der Nebel nicht nur das Vorwärtskommen, sondern macht es geradezu lebensgefährlich. Der Nebel hat schon die furchtbaren Unfälle, Eisenbahnzusammenstöße und schwerste Autoschläden, Motorradstürze und Zusammenprallen von Radfahrern hervorgerufen, dazu auf dem Meere und auf den Wasserstraßen Schiffsatastrophen entsetzlichster Art. Leider gibt es noch viele Menschen, die diesem Verkehrsbehinderung nicht genügend Rechnung tragen und sich und andere Menschen in größte Gefahr bringen. Da saust zum Beispiel ein halbwüchsiges Bürschchen wie toll auf dem Rad um die Ecke, oder ein Chauffeur jagt hupend dahin, in der Meinung, daß alles Lebende hinreichend gewarnt ist, während er schon auf einen Handkarren stößt. Kinder lasse man bei dichtem Nebel möglichst wenig auf die Straße.

### Zur Gedenkstunde

am 9. November

Die Deutsche Vereinigung, Ortsgruppe Posen, weist darauf hin, daß die Gedenkstunde zum 9. November 1923, die am kommenden Sonnabend im großen Saale des Evangelischen Vereinshauses stattfinden wird, dem Besuch des Begrüßungsabends des Männerturnvereins Posen nicht im Wege steht. Die Gedenkstunde beginnt pünktlich um 7½ Uhr, während der Begrüßungsabend erst um 9 Uhr seinen Anfang nimmt.

**Am 10. November**  
in Deine Pflicht, denk an das  
zweite Eintopfgericht

### Programm der Unabhängigkeitfeiern

In einer Komiteesitzung im Stadtverordnetenhaus ist das Programm für die diesjährige Unabhängigkeitfeiern festgelegt worden. Am 10. November findet ein Zapfenstreich auf dem Plac Wolności und eine Festvorstellung im Teatr Wielki statt. Das Programm für den eigentlichen Unabhängigkeitstag steht vor einer Feldmesse für Heer und Organisationen vor dem Generalkommando, einem Vorbeimarsch vor dem Herz-Jesu-Denkmal, abends eine Festversammlung in der Universitätsaula, auf der General Knoll-Komnati die Festrede hält. Im Laufe des Tages soll auch die Grundsteinlegung für den Bau des Soldatenhauses stattfinden.

### Wagenverkehrsperre wegen Hochhausbau

Das Starostwo Grodzkie teilt mit, daß für die Zeit vom 4. bis zum 30. November mit Rücksicht auf die öffentliche Sicherheit und Ordnung der Wagenverkehr auf der rechten Seite des Straßendammes am Plac Wolności in der Richtung nach dem Alten Markt auf dem Abschnitt von der ul. J. Ratajczaka bis zur Aleje Marcinkowskiego gesperrt wird. Der Wagenverkehr wird neben dem Polizeipräsidium auf der Nordseite des Plac Wolności oder andere Straßen umgeleitet. In entgegengesetzter Richtung vom Alten Markt bis zur ul. J. Ratajczaka geht der Wagenverkehr normal vorstatten.

## Gang durch die Statistik

Nach den statistischen Mitteilungen der Posener Stadtverwaltung wurden in der Zeit vom 1. Juli bis zum 30. September d. J. insgesamt 567 Eheschließungen vermerkt, was sowohl gegenüber dem zweiten Quartal des laufenden Jahres als auch besonders im Vergleich zum dritten Quartal des Vorjahres eine Zunahme bedeutet. Die Zahl der Lebendgeborenen betrug 1248 und lag damit um 61 Geburten über der entsprechenden Quartalziffer des vergangenen Jahres. Dagegen waren es 4 Geburten weniger als im vorausgegangenen Quartal des Berichtsabschnitts. In der Rubrik der Todesfälle lesen wir die Ziffer 717 ab und stellen dabei einen Rückgang um 123 gegenüber dem zweiten Quartal fest. Dieser Rückgang erstreckte sich auch auf die Sterblichkeit unter den Säuglingen. Anstehende Krankheiten zusammen mit Lungenerkrankungen forderten 187 Todesopfer. Die Zahl der Lebendgeborenen, unter denen es 149 unehelicher Herkunft gab, überwog die Todesfälle um 531, was eine beträchtliche Zunahme des natürlichen Bevölkerungszuwachses darstellt. Dem Bekennnis nach wurden in den drei Berichtsmonaten 540 katholische, 13 evangelische, 3 jüdische und 11 gemischte Ehen geschlossen. Unter den Geburten finden wir 17 Kinder von deutschen Eltern und 2 Kinder, die aus Mischehen stammten. Es starben 682 Katholiken, 25 Protestanten, 5 Israeliten und 5 Andersgläubige. Nach der Nationalität sehen wir neben der Großzahl der katholischen Ehen 7 deutsche und 4 Mischehen verzeichnet. Die Rubrik der Todesfälle zeigt den Tod von 683 Polen, 24 Deutschen und 10 Andersvölkischen an. Die Ein- und Abwanderung weist einen Einwanderungsüberschuss von 1028 gegenüber 597 im vorausgegangenen Quartal auf. Ins Ausland wanderten 66 Bürger aus, während 459 eingewandert sind. Unter diesen Einwandernden werden fast durchweg die Rückwanderer aus Frankreich zu suchen sein. Der Gesamtzuwachs der Bevölkerung betrug im Jahresverhältnis 2,4 Prozent.

**Deine Eintopfsonntage**

Jeder zweite Sonntag im Monat.

an einem vorüberschreitenden Zuge großes Vergnügen machte. Dabei geriet der 9jährige Paweł Lewandowski unter die Räder des Zuges, die ihn gräßlich zertrümmerten.

### Krotoschin

# Ermittelte Diebesbeute. Vor einigen Tagen hatte die hiesige Polizei einen netten Erfolg zu verzeichnen, indem es ihr gelang, die Beute von zwei größeren Diebstählen wieder herbeizuschaffen. Dem Landwirt Sachmann in Włoszczyna, hiesigen Kreises, waren Kleidungsstücke Wäsche, Pelze usw. im Werte von 2000 Złoty gestohlen worden, während dem Landwirt Grzegorz Bubinski in Pogorzela zwei Aufschädelreime mit Kandare, zwei Arbeitsgeschirre, ein Browning und verschiedene andere Sachen entwendet wurden. Als Täter stellte die hiesige Polizei einen gewissen Antoni Garncarek, ohne ständiger Wohnung, fest. G. war bei beiden Landwirten seinerzeit beschäftigt gewesen und hatte nach seiner Entlassung die Diebstähle ausgeführt. Die bei Sachmann entwendeten Kleidungsstücke hatte er in den Dörfern Wrożewo und Venice in der Nähe von Krotoschin an Landwirte und Arbeiter verkauft. Nun erhielten die Geschädigten den größten Teil ihres Eigentums zurück.

# Schweinejagd. Unter den Beständen des Landwirts Franciszek Stanisław in Staniewo ist die Schweinepest behördlich festgestellt worden. Die angeordneten Schutzmaßnahmen verpflichten die gesamte Ortschaft Staniewo.

# Sinfoniekonzert. Am Donnerstag, 7. d. M., abends 8½ Uhr findet im Saale des Hotels „Wielkopolski“ ein Konzert des hiesigen Militärorchesters statt. Eintrittskarten sind zum Preise von 1,49, 0,99 und 0,49 Złoty zu haben. Schüler zahlen 30 Groschen. Der Reinertrag ist für kulturelle Zwecke innerhalb des hiesigen Regiments bestimmt. Da das hiesige Regimentsorchester auf einem hohen Niveau steht, ist ein Besuch des Konzerts nur zu empfehlen.

### I nowoczes

pm. Vatermörder zu zehn Jahren Gefängnis verurteilt. In der Familie des Landwirts Jatubowski kam es oft zu Streitigkeiten und Schlägereien. Der 29jährige Sohn Mieczysław Jatubowski liebte die Nachbarstochter Regina Klimtiewicz, ohne jedoch bei ihr Gegenliebe zu finden. In der Nacht zum 18. August d. J. kam es wieder zwischen Vater und Sohn zu einem heftigen Streit. Am Morgen dieses Tages erklärte der Vater, er gehe jetzt zur Familie Klimtiewicz, um sie aufzufordern, ihn, den Sohn, nicht mehr bei sich aufzunehmen. Das erregte den Sohn derart, daß er ein Ortsteil ergriff und damit dem Vater heftig über den Kopf schlug, daß er mit verzerrtem Gesicht auf dem Boden fiel. Wegen dieser unmenschlichen Tat hatte sich der Vatermörder vor dem Bezirksgericht zu verantworten, das ihn zu zehn Jahren Gefängnis verurteilte.

### Oborniki

Befreiung der polnischen Staatsbürger. Wie immer wieder festgestellt werden kann, sind nur recht wenige Personen im Besitz eines gültigen Personalausweises (Dowód osobisty) oder einer Befreiung der polnischen

**APOLLO - METROPOLIS**  
Vort. 5 - 7 - 9      Vort. 5.15 - 7.15 - 9.15  
Ab morgen, Donnerstag.

**JAN KIEPURA**

In dem unvergleichlichen Filmmeisterwerk

**Ich liebe alle Frauen!**

(In deutscher Sprache -- einige Arien polnisch!)

Heute, zum letzten Male der wunderschöne Seefilm **ALTISCHE RHAPSODIE**

### 75 Jahre Männer-Turn-Verein

Da sich zu dem Stiftungsfest recht viel Gäste, auch aus Deutschland, angemeldet haben, wendet sich der Männer-Turn-Verein hiermit nochmals mit der herzlichen Bitte an die deutsche Bevölkerung Posens, Quartiere bereitzustellen. Wir bitten sehr, die Anmeldungen für Quartiere umgehend an Turnbruder Heuer in Poznań, ul. Marynarska 13 — Tel. vorm. 36.03, nachm. 47.72 — zu richten. Es kommt für die Gestellung der Quartiere hauptsächlich die Nacht vom 9. zum 10. November in Frage.

### Mittagskonzerte des Sinfonie-Orchesters

Außer den Dienstagskonzerten des Städtischen Sinfonie-Orchesters hat die Direktion in dieser Saison auch eine Reihe von Mittagskonzerten eingeführt. Das erste Mittagskonzert findet am Sonntag, dem 10. November, um 12.15 Uhr statt. Unter der Leitung von Dr. Łatoszewski werden gespielt: Die h-Moll-Sinfonie von Schubert, die sogenannte „Unvollendete“, ferner die Ouvertüre zur „Rosenmilde“ von demselben Komponisten und einen Ravel-Walzer. Die ungarische Pianistin Juliette Aranyi spielt als Solistin das a-Dur-Konzert von Mozart.

### Stark besuchte Herbst-Saison in Zoppot

Das günstige Herbstwetter hat dem internationalen Weltbad Zoppot einen starken Zustrom von Gästen gebracht. Landschaftlich zeigt Zoppot jetzt in einer fast unerreichten Schönheit. Die weiten Wälder prangen in den satten, bunten Farben des Herbstes. Auf beschwungenen Waldwegen genießen die Kurgäste die herrliche, gesunde Luft und haben von den Zoppoter Höhen prachtvolle Rundblicke über die Danziger Bucht bis Gdynia und Hel sowärts und nach der anderen Seite weit ins Land hinein bis nach Pommerellen.

Eine willkommene Abwechslung und zugleich Bereicherung des Wissens bringt stets ein Besuch der schönen alten Stadt Danzig mit ihren Baudenkmälern und Kunstschatzen mannigfaltiger Art und daneben mit seinem ganz modernen Hafen, in dem die Flaggen aller Länder vertreten sind.

Ein eigenes Erlebnis ist für alle Zoppoter Gäste ein Tag im staatlich konzessionierten, internationalen Casino. In seinen vornehmen, eleganten Spiel- und Gesellschaftsräumen treffen sich Gäste aus aller Welt. Bekanntlich wird in Zoppot Roulette und Baccara nach internationalen Regeln gespielt. R. 350.

### Verein deutscher Angestellter

Am heutigen Mittwoch spricht im Rahmen unserer Heimabende Herr Adolf Kraft über „Kriegsliteratur“.

Ein Ausständchen soll auf dem Gelände des früheren Schützengartens auf dem „Städtchen“ an der neuen Warthebrücke errichtet werden.

Die Hausbesitzer zeigen eine beträchtliche Abneigung gegen die geplante Mietserrentung und haben bereits entsprechende Entschließungen gefasst, die den Zentralbehörden unterbreitet werden sollen.

Der Weg zur Rennbahn nach Lawica, der stellenweise sehr zu wünschen übrig lässt, wird jetzt ausgebessert. Allerdings ist für die Ausbesserungsarbeiten vorerst nur ein Wegstück unmittelbar vor Lawica in Aussicht genommen, doch hofft man, daß die Arbeiten auch auf die übrigen Teile ausgedehnt werden.

### Aus Posen und Pommerellen

#### Mogilno

Ü. Verpackung von fünf Fischereibezirken. Am Sonnabend, 9. d. M., vorm. 11 Uhr findet im Starostwo, Zimmer 22, durch schriftliche Offerten eine nochmalige Verpackung folgender Fischereibezirke statt: See Mielenko, 16 Hektar; See Chwalomo, 28,96,86 Hektar; See Zabienko, 10,20 Hektar; See Slowitowo, 25 Hektar, und die Nege mit 12 Meter. Die Bewerber müssen eine Kaution von 30—50 zł. hinterlegen.

Ü. Unangenehme Überraschung von Hochzeitsgästen. Zu einer Hochzeit waren auch Gäste aus Deutschland gekommen. Als man sich nach Mitternacht zur Ruhe begab, schlich ein Dieb herein und stahl den Schlafenden fast alle Kleidungsstücke, so daß einige Hochzeitsgäste vollständig neu eingekleidet werden mußten. Mit dem Polizeihund „Kryzak“ gelang es, als Täter den Arbeiter Iwan Mucha aus Kartoffeld ausfindig zu machen und zu verhaften. Von der gestohlenen Kleidung fehlt jedoch jede Spur.

#### Strelno

Ü. Waffe in Kindeshand. Als der 9jährige Ludwig Steinke, Sohn des Lehrers Steinke in Holendry-Wysznickie, Kreis Konin, mit einem Kameraden, an einem geladenen Revolver handerte, ging ein Schuß los, und die Kugel drang dem Knaben in die Lunge. In hoffnungslösem Zustande wurde er ins hiesige Kreiskrankenhaus gebracht.

Ü. Tragischer Tod. Mehrere aus dem Walde vom Pilzesammeln heimkehrende Knaben aus Bachorze begaben sich auf das Gleis der Schmalspurbahn, wo ihnen das Auf- und Abpringen

## und Land

Deine Eintopfsonntage

Jeder zweite Sonntag im Monat.

an einem vorüberschreitenden Zuge großes Vergnügen machte. Dabei geriet der 9jährige Paweł Lewandowski unter die Räder des Zuges, die ihn gräßlich zertrümmerten.

### Krotoschin

# Ermittelte Diebesbeute. Vor einigen Tagen hatte die hiesige Polizei einen netten Erfolg zu verzeichnen, indem es ihr gelang, die Beute von zwei größeren Diebstählen wieder herbeizuschaffen. Dem Landwirt Sachmann in Włoszczyna, hiesigen Kreises, waren Kleidungsstücke Wäsche, Pelze usw. im Werte von 2000 Złoty gestohlen worden, während dem Landwirt Grzegorz Bubinski in Pogorzela zwei Aufschädelreime mit Kandare, zwei Arbeitsgeschirre, ein Browning und verschiedene andere Sachen entwendet wurden. Als Täter stellte die hiesige Polizei einen gewissen Antoni Garncarek, ohne ständiger Wohnung, fest. G. war bei beiden Landwirten seinerzeit beschäftigt gewesen und hatte nach seiner Entlassung die Diebstähle ausgeführt. Die bei Sachmann entwendeten Kleidungsstücke hatte er in den Dörfern Wrożewo und Venice in der Nähe von Krotoschin an Landwirte und Arbeiter verkauft. Nun erhielten die Geschädigten den größten Teil ihres Eigentums zurück.

# Schweinejagd. Unter den Beständen des Landwirts Franciszek Stanisław in Staniewo ist die Schweinepest behördlich festgestellt worden. Die angeordneten Schutzmaßnahmen verpflichten die gesamte Ortschaft Staniewo.

# Sinfoniekonzert. Am Donnerstag, 7. d. M., abends 8½ Uhr findet im Saale des Hotels „Wielkopolski“ ein Konzert des hiesigen Militärorchesters statt. Eintrittskarten sind zum Preise von 1,49, 0,99 und 0,49 Złoty zu haben. Schüler zahlen 30 Groschen. Der Reinertrag ist für kulturelle Zwecke innerhalb des hiesigen Regiments bestimmt. Da das hiesige Regimentsorchester auf einem hohen Niveau steht, ist ein Besuch des Konzerts nur zu empfehlen.

### I nowoczes

pm. Vatermörder zu zehn Jahren Gefängnis verurteilt. In der Familie des Landwirts Jatubowski kam es oft zu Streitigkeiten und Schlägereien. Der 29jährige Sohn Mieczysław Jatubowski liebte die Nachbarstochter Regina Klimtiewicz, ohne jedoch bei ihr Gegenliebe zu finden. In der Nacht zum 18. August d. J. kam es wieder zwischen Vater und Sohn zu einem heftigen Streit. Am Morgen dieses Tages erklärte der Vater, er gehe jetzt zur Familie Klimtiewicz, um sie aufzufordern, ihn, den Sohn, nicht mehr bei sich aufzunehmen. Das erregte den Sohn derart, daß er ein Ortsteil ergriff und damit dem Vater heftig über den Kopf schlug, daß er mit verzerrtem Gesicht auf dem Boden fiel. Wegen dieser unmenschlichen Tat hatte sich der Vatermörder vor dem Bezirksgericht zu verantworten, das ihn zu zehn Jahren Gefängnis verurteilte.

### Oborniki

Befreiung der polnischen Staatsbürger. Wie immer wieder festgestellt werden kann, sind nur recht wenige Personen im Besitz eines gültigen Personalausweises (Dowód osobisty) oder einer Befreiung der polnischen</

## Der erste Bericht der deutschen Amazonas-Expedition

Rio de Janeiro. Beim Deutschen Nachrichtenbüro in Rio de Janeiro ist folgender Drahtbericht von der deutschen Amazonas-Expedition eingetroffen. Nach einem Fluge am unteren Amazonas aufwärts zu den Stromgebieten des Jarn und des Paru haben der deutsche Forschungsreisende und Sportflieger Schulz-Kämpfchen und Gerd Kahle eine Reihe Erkundungsflüge über den Urwaldern dieser nördlichen Zuflüsse, in die sie zu zoologischen Untersuchungen mit Gepäckbooten eindringen wollen, erfolgreich durchgeführt. Eine ständige Gefährdung des kleinen Expeditionsflugzeuges bildet das zahllose Treibholz der Waldflüsse. Die Bootsexpedition wird in Kürze in den als sehrstromreichen und felsigen Mittellauf des Jarn eindringen.

Staatsbürgerschaft (Posiwadzienie obywadowo). Der Personalausweis dient lediglich zur Legitimation und wird vom Jarzad minny — dem früheren Woiwo — in dessen Bereich der Antragsteller wohnt und anmeldet ist, unter Vorlage eines neuen Lichtbildes ausgestellt. Die Besitzer von Personalausweisen können die Kreisverwaltungsbüros (Starostwo) um eine Bescheinigung bitten, daß sie polnische Staatsbürgerschaft sind. Zur Feststellung der wirklichen Staatsangehörigkeit eines Antragstellers verlangt das Starostwo die Geburtsurkunde und Auszüge aus der Seelenliste von allen Orten, an denen der Antragsteller geboren hat. Der Personalausweis mit der bezeichnenden polnischen Staatsbürgerschaft berechtigt zu Einreise in das Gebiet der Freien Stadt Danzig ohne Pass. Der Nachweis über den Besitz der polnischen Staatsbürgerschaft muß beim Erwerb von Grundbesitz, bei der Antragstellung um einen Pass usw. geführt werden. In dringenden Fällen ist es zweifellos ein Vorbehalt, bereits vorliegend genannte Papiere zu beitragen, da die Beschaffung derselben besonders dann, wenn jemand oft seinen Wohnsitz gewechselt hat, sehr lange Zeit in Anspruch nimmt.

**Lissa**  
Ein "königlicher" Patient im St. Josephskrankenhaus. Wie wir erfahren, ist am Sonntag vergangener Woche im hiesigen St. Josephskrankenhaus ein Bruder des Ziegenkönigs Awieki, der in Lissa weilt, wegen einer Blinddarmentzündung operiert worden. So kann denn das St. Josephs-Krankenhaus sich rühmen, einen "königlichen" Patienten behandelt zu haben.

**Christ-Königs-Fest im B.d.K.** Am Donnerstag vergangener Woche beging die hiesige Ortsgruppe des B.d.K. im Saale des katholischen Vereinshauses eine Christ-Königsfeier, in deren Rahmen von einer Posener katholischen Spielgruppe das Ueberlinger Münsterspiel aufgeführt worden ist, das durch seinen ersten und lehrreichen Inhalt wohl allen Zuhörern nicht nur gefallen, sondern vor allem auch eine Lebte gegeben hat. Im Mittelpunkt der Feier stand eine Ansprache über die Bedeutung des Christ-Königs-Festes. Allgemeine Gefänge umrahmten das Ganze. — Die selbe Spielgruppe am darauffolgenden Tage das gleiche Spiel in Reisen in der dortigen B.d.K.-Ortsgruppe aufgeführt.

**Rawitsch**  
Frachtvergünstigungen für Dürrege hädigte. Der Herr Starost gibt bekannt, daß bei Aufgal von Feldfrüchten als Saatgut für die meisten Ortschaften unserer Wojewodschaft Sonderarife festgesetzt worden sind. Auf dem Frachtabreite muß aber ausdrücklich vermerkt werden, daß es sich um Saatgut handelt. Alles Rücksicht ist an der Güterfertigung zu erfassen.

**Neutomisch**

Ein edler Spender. Herr von Henden in Woszeczko hat anlässlich seines 80jährigen Geburtstages für die Armen und Arbeitslosen 100 Kubikmeter Holz zu Händen des Herrn Wölf gespendet.

**Steuererleichterungen wegen Frost- und Dürrebedingungen** in Polen. Wie wir erfahren, hat die Finanzkammer in Posen schon provisorisches Material bezüglich der Ausmaße der Frost- und Dürrebedingungen in den einzelnen Gebieten unserer Wojewodschaft gesammelt zweds Zuerkennung von Steuererleichterungen für die durch Frost und Dürre Geplagten. In den nächsten Tagen findet in der Finanzkammer eine Konferenz der Leiter der einzelnen Steuerämter statt zweds endgültiger Feststellung der Höhe der Schäden in den einzelnen Gebieten, wonach dann die Finanzkammer die Ermäßigung der Grundsteuer und außergewöhnlichen Vermögensabgabe unter Landwirte feststellen, falls diese die betreffenden Anträge vor dem 31. Oktober gestellt haben und falls die Verluste durch Frost und Dürre, die der Antragsteller erlitten hat, auch als wirklich ernst und die Wirtschaft gejährt haben anerkannt werden. Die Steuerbehörden haben die Absicht, die Erledigung der Anträge möglichst schnell vorzunehmen, so daß schon im Laufe des Monats November fällige Antragsteller ermäßigt wird.

**Vier Todesopfer des Wirbelsstroms in Miami**

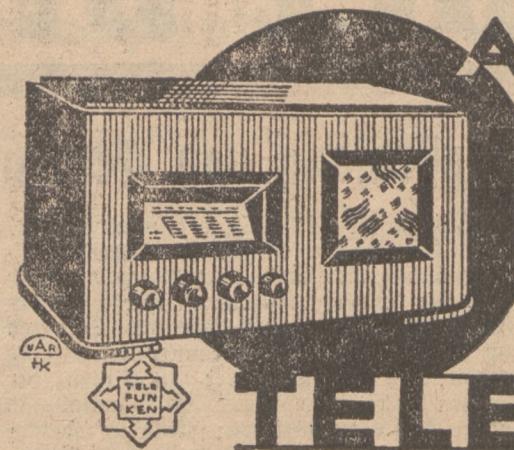
Miami. Bei dem Wirbelsurm, der Miami heimgesucht hat, wurden vier Personen getötet. In der Nähe des Strandes von Miami hat ein bisher noch nicht erkannter Dampfer Notsignale gesandt. Genauere Schätzungen über das Ausmaß der Verheerungen konnten noch nicht weitergezogen werden. Der Wirbelsurm ist nach Süden

Bersammlung des Verbandes für Handel und Gewerbe. Am Dienstag, 29. Oktober, abends um 8 Uhr fand bei Wandren eine Sitzung der hiesigen Ortsgruppe des Verbandes statt. Der Vorsitzende, Herr Otto Tepper, begrüßte die Verbandsmitglieder und Gäste und eröffnete Herrn Schriftleiter Robert Styra-Posen das Wort zu einem Vortrage über das Thema: "Wirtschaftspolitischer Weltüberblick", in welchem der Redner zu wichtigen und aktuellen wirtschaftlichen Problemen Stellung nahm. Der Vortrag gießt allgemein, und es entwickelte sich anschließend eine rege Diskussion. — Wir möchten noch erwähnen, daß der Verband für Handel und Gewerbe in Neutomisch einen polnischen Sprachkurs für Ansänger und Fortgeschritten organisiert hat, an dem auch Nichtmitglieder teilnehmen können. Die erste Übungssession ist Sonnabend, 9. November, und zwar um 17 Uhr abends für Ansänger und um 19 Uhr für Fortgeschritten.

### Jarotschin

**X Todesfall.** In hohem Alter verstarb in der vergangenen Woche Herr August Bernhard, ein Insasse des Jarotschiner Altersheimes. Herr Bernhard, der noch am 18. Oktober in voller Kürigkeit seinen 91. Geburtstag feiern konnte, war das älteste Mitglied der Jarotschiner evangelischen Kirchengemeinde. Die Beerdigung fand unter reger Teilnahme der Gemeinde statt.

**X Bezirkeinteilung für Schlachtviehhuntersuchung.** Nach Bekanntmachung des Starosten ist der Kreis Jarotschin mit dem 15. Oktober in 12 Bezirke für Schlachtvieh- und Fleischuntersuchungen eingeteilt worden. Es sind dies die Stadtbezirke Jarotschin und Pleschen und die Landbezirke Zerkow, Neustadt, Jarotschewo, Wilkowija, Witaschew, Kotlin, Czermian, Pleschen, Goluchow und Krzywoszow. Für die einzelnen Bezirke wurden folgende Tierärzte bestimmt: Für Jarotschin Tierarzt Baumgart, Vertreter Dr. Kaliński; für Pleschen-Stadt Tierarzt Barzyłowski, Vertreter Tierarzt Baumgart; für die Bezirke Zerkow, Neustadt, Jarotschewo, Wilkowija, Witaschew, Kotlin, Czermian, Pleschen-Land, Goluchow und Krzywoszow Kreistierarzt Dr. Kaliński. Vertreter sind in den ersten sechs Bezirken Tierarzt Baumgart-Jarotschin und in den übrigen sechs Tierarzt Barzyłowski-Pleschen. Die Fleischbeschauer für die einzelnen Bezirke sind: Marcinia-Jarotschin, Krukowitsch-Pleschen, Pomin-Zerkow, Szymanski-Neustadt, Lubojszki-Jarotschewo,



## AMBASADOR

### 4-RÖHRENPÄNGER (5.GLEICHRICHTERRÖHRE)

Der Klangvollkommen. Empfindlichkeit, Trennschärfe und Klang sind ideal aufeinander abgestimmt. Neue akustisch beste Gehäuseform.

### 3 Wellenbereiche. Weltempfang.

## TELEFUNKEN

DIE QUALITÄTSMARKE

Strugarek-Wilkowija, Hämmerlin-Witaschew, Marzakowski-Kotlin, Florczak-Czermian, Dabrowski-Goluchow und Lenartowicz-Krzywoszow.

### Wollstein

**\* Unabhängigkeitseieren.** Zum 17. Jahrestage der Wiedererstehung Polens wurde in Wollstein das Festkomitee einberufen zu einer Versammlung in das Landratsamt, die der stellvertretende Landrat Herr Mag. jur. Hafny leitete. Das beschlossene Festprogramm sieht u. a. einen Festgottesdienst um 10 Uhr vorm. in der katholischen Pfarrkirche mit anschließender Defilade vor den Spitzen der Behörden vor. Am Abend findet eine Festakademie statt.

**\* Jahrmarkt.** Ein allgemeiner Jahrmarkt (Kramarenz, Vieh- und Pferdemarkt) findet am Dienstag, dem 12. November, in Ratwitz, Kreis Wollstein, statt.

**\* Eine Jagdsteuer.** Im amtlichen Teil des "Dreidowl" gibt der Gemeinderat der Gemeinde Siedlic, Kreis Wollstein, folgendes bekannt: Auf Grund des Art. 19 des Gesetzes vom 11. August 1923 über die vorläufige Regulierung der Kommunalfinanzen wird zugunsten der Dorfgemeinde Siedlic eine Steuer vom Jagdrecht erhoben. In den dafür herausgegebenen Satzungen heißt es u. a., daß der Steuer alle Personen unterliegen, die in der Gemeinde eine eigene oder gepachtete Jagd besitzen. Die Steuer beträgt pro Hektar 20 Groschen und

muß stets im Januar jeden Jahres im voraus entrichtet werden. Nichtbegahlung innerhalb der vorgeschriebenen Frist zieht eine Zwangsabreitung mit Einberechnung von Zinsen und Vollziehungskosten nach sich. Der Zahler dieser Steuer erhält über die eingeschätzte Steuer einen Zahlungsauftrag, in welchem gleichzeitig der Zahlungstermin angegeben ist. Gegen eine zu hohe Besteuerung kann der Zahler Einspruch erheben. Verstöße gegen die Vorschrift der Einschätzung werden mit Geldbußen bestraft. Das Statut erhält Gültigkeit mit dem Tage der Bekanntmachung.

### Schubin

**S** Zur Bekämpfung der Schweinepest sind auf dem Gute Smogulecka Wies festgestellt worden. Zum Sperrbezirk wird das Gehöft des Gutes Smogulecka Wies erklärt, wo die entsprechenden Sperrmaßnahmen Anwendung finden. Zum Beobachtungsbezirk werden alle Gehöfte der Deputanten des Gutes erklärt. An allen Zugangswegen zu dem Gute sind Warnungstafeln anzubringen. Die Ausfuhr und Einfuhr von Schweinen in den Schutz- und Beobachtungsbezirk ist von einer jedesmaligen Erlaubnis des Kreisstarosten abhängig. Diese Sperrverordnung tritt sofort in Kraft und verpflichtet bis auf Widerruf. Übertretungen werden streng bestraft.

**Der heranwachsenden Jugend reicht man morgens ein Gläschen natürliches "Franz-Josef"-Bitterwasser, das infolge seiner magen-, darm- und blutreinigenden Wirkung bei Mädchen und Knaben recht beachtenswerte Erfolge erzielt. Aerztlich bestens empfohlen.**

## Sport-Chronik

### Städte-Bogamps Posen — Łódź

Am 10. November wird um 19 Uhr in der Messe-Empfangshalle ein Städte-Bogampf zwischen Bömmannschaften von Łódź und Posen zum Austritt gebracht. Die Mannschaft der Gäste, die vom Landestrainer Smith vorbereitet wird, soll in folgender Aufstellung kämpfen: Bartniak, Gofryd, Spodenkiewicz, Wozniakiewicz, Tabor, Chmielewski, Pietrzak und Kłobas. Posens Acht wird, wenn nicht nach dem Mittwoch-Treffen Änderungen vorgenommen werden, wie folgt aussehen: Sobkowiak, Wirszt, Dubzial, Kajnar, Sipiński, Lewandowski, Przybylski und Pilat.

### Chmielewski nach Berlin eingeladen

Chmielewski ist eingeladen worden, an dem großen internationalen Boxturnier teilzunehmen, das vom Berliner Polizei-Sportklub in der deutschen Reichshauptstadt am 22. November veranstaltet wird. Es handelt sich um eine Veranstaltung, die bereits ihre Tradition besitzt und an der sich die besten deutschen und ausländischen Boxer beteiligen. Ähnlich wie in früheren Jahren, werden auch in diesem Jahre Kämpfe nur in den vier oberen Gewichtsklassen ausgetragen werden.

### Warta-Boxer unter sich

Der am heutigen Mittwoch um 8 Uhr abends stattfindende Boxkampf zwischen der ersten Warta-Mannschaft und dem Nachwuchs der Grünen verspricht sehr interessant zu werden. Besonders gespannt ist man auf die Begegnungen Sipiński-Kruiżyna u. Sobłowiak-Koziol. Die Kämpfe werden in der Messe-Empfangshalle ausgetragen.

### Niebers never Weltrekord

Am zweiten Abend des Schwimmfestes auf der Margaretheninsel in Budapest wartete Adolf Niebers über 400 Meter Rücken mit einem neuen Weltrekord auf. Mit einer Zeit von 5:22,6 unterbot er die von dem Japaner Kiyokawa seit Oktober 1933 gehaltene Weltzeit von 5:30,4 ganz beträchtlich. Allerdings hatten Kurz-Gertenberg in 5:30 am 24. Oktober in Magdeburg und Kiefer in der fast unmöglichen Zeit von 5:17,8 Min. im April den Japaner schon einmal übertraten, jedoch waren diese Leistungen noch nicht anerkannt worden. Interessant sind die Zwischenzeiten Niebers mit 1:12,0, 1:21,8, 1:23,0 und 1:23,8.

## An das verehrte Publikum!

Um es allen zu ermöglichen, Jan Kiepura in seinem neuesten Filmwerk "Ich liebe alle Frauen" zu sehen, dessen Premiere schon morgen in den Kinos Apollo und Metropolis stattfindet, hat die Direktion dieser Kinos die Preise nicht erhöht. Also Eintrittskarten wie immer schon von 75 Groschen.

## Winde für den Besitzer kleiner Forstparzellen

Weil die größeren Waldbesitzer vielfach immer noch nicht in der Lage sind, Kiefernplanten an die Eigentümer kleiner Forstparzellen abzugeben, weil sie selbst ihre großen Forstflächen, die z. B. von der Forstleute (rachea piniperda) vernichtet worden sind, noch nicht vollständig eingeschont haben, weiß der Besitzer kleiner Waldbestände manchmal gar nicht, woher er das unbedingt erforderliche Pflanzenmaterial beziehen soll. Auf Anordnung der Landwirtschaftskammer müssen auch in den Bauernwaldungen nicht allein die unbebauten Flächen ordnungsmäßig aufgesetzet werden, sondern die Waldbesitzer haben auch den Abtrieb von Beständen mit schlechtem Bestandeschlüssel durchzuführen und deren Einstellung sofort zu bewerkstelligen. Daher wird sich zweifellos die Nachfrage nach einjährigen Kiefern noch mehr steigern.

In folgenden Zeilen soll gezeigt werden, wie es ohne große Unkosten möglich ist, selbst den Kiefernäpfen zu gewinnen.

Man sammelt möglichst nach Eintritt des ersten Frostes in mannbaren, d. h. älteren Beständen von gutem, geradshäufigem Wuchs die Kiefernäpfen unserer einheimischen Kiefer (pinus sylvestris). Diese Äpfen müssen unter der Anwendung von Wärme und mechanischen Hilfsmitteln ausgesteckt, d. h. entkörnt werden. Es soll hier nicht auf die betreffenden Anstalten — Darren genannt —, denen diese Arbeit obliegt, näher eingegangen werden, weil diese nur zum Ausklingen großer Mengen Äpfen eingerichtet sind. Da sich für den Kleindienst der Bau einer kostspieligen Darre nicht lohnen würde, soll hier geschildert werden, auf welche andere Weise es noch möglich ist, den Kiefernäpfen auszutragen.

Weil es auf dem Lande viele Backöfen gibt, welche so gebaut sind, daß sich über denselben ein freier Raum befindet, so kann man auch auf diese die Äpfen schütten. Nach erfolgter Heizung des Ofens müssen sie aber öfters gewendet werden, damit der Same aus dem sich infolge der Hitze öffnenden Äpfen herausfällt. Bevor man den Ofen dann wieder anheizt, muß der bereits gewonnene Samen entfernt werden, damit er nicht übermäßig Hitze ausgezehrt wird. Die Äpfen dürfen nur bis auf höchstens 55 Grad Celsius erhitzt werden, da bei höherer Temperatur eine bedeutende Schädigung der Keimkraft eintritt. Der auf diese Weise aus den Äpfen entfernte Samen muß von den Flügeln durch Reiben zwischen den Händen befreit und durch eine Reinigungsmaschine gelassen werden. Von einem Hektoliter (ca. 1 Zentner) Kiefernäpfen kann man 1,5 bis 2 Pfund Saatgut gewinnen. Nachdem der Kiefernäpfen zum Schutz gegen die Vögel mit Minium gefärbt worden ist, erfolgt möglichst in den ersten Apriltagen die Aussaat desselben in Rillen. Ein Pfund Same genügt, um ein Ar Fläche zu besäen. Bei guter Pflege durch Jäten, Behacken und auch Begießen bei großer Trockenheit produziert man, wenn nicht Schäden durch den Engerling und die Säuteule verursacht werden, pro Ar so viel Pflanzen, wie zur Wiederaufzucht von einem Hektar Fläche erforderlich sind. In Fällen, wo die Möglichkeit des Ausklingens der Äpfen nicht gegeben ist, kann auch noch die Äpfelaussaat in Erwägung gezogen werden. Die Ausführung derselben gestaltet sich folgendermaßen:

Nachdem bereits im Herbst die Pflug- oder Haftstreifen in einer Entfernung von 1—2 Mr. von Mitte zu Mitte angefertigt worden sind, werden im Frühjahr bei Eintritt sonniger Tage — pralle Sonne ist besonders günstig — die Äpfen in den Reihen ausgelegt. Sobald diese aufspringen beginnen, müssen sie mehrmals gewendet werden. Wenn man festgestellt hat, daß sich in den Äpfen kein Same mehr befindet, dann kann das Einharken des ausgefallenen Samens mittels eiserner Harke erfolgen. Es empfiehlt sich, die lodernde Erde noch anzu treten. Bei der Äpfelaussaat sind pro Hektar 5 Hektoliter Äpfen erforderlich.

## Die Winterruhe der Fuchsen

Die Fuchsen gehören immer noch zu den beliebtesten Topf- und Balkonpflanzen. Häufig wird jedoch darüber geklagt, daß sie nicht recht hochkommen und nur spärlich blühen wollen. Das liegt daran, daß man diese Pflanze nicht immer richtig behandelt. Ist der Spätherbst gekommen, so ist es das beste, die Fuchsen überhaupt nicht mehr zu gießen, sondern sie während des Winters trocken stehend in einem kühlen, jedoch frostfreien Raum aufzubewahren. So bleiben die Fuchsen in einer Ruhestellung, die besonders dazu beiträgt, eine Wiederansammlung von Kräften zum Blühen und Gediehen im nächsten Jahre zu ermöglichen. Dabei sei gleich hinzugefügt, daß Fuchsen auch allzu pralle Sonne nicht gut vertragen, sondern besser im Halbschatten fortkommen. Man sollte sie also im nächsten Frühjahr so aussäen, daß sie der Sonnenbestrahlung nicht unmittelbar ausgesetzt sind. Bei guter Pflege werden sich die Fuchsen dann auch stets dankbar im Hervorbringen von Blüten zeigen.

## Massenfang von Gartenschädlingen in Erdgruben

Weitauß die Mehrzahl der pflanzenschädlichen Insekten überwintert im Erdreich. Vor ist es warm, und für die Schädlinge, die während des Winters Nahrung aufzunehmen, finden sich auch Teile und Reste von Pflanzen im Erdreich vor. Eine bekannte Erscheinung ist die, daß sich diese Tiere mit Eintritt der großen Kälte in wärmere Teile, notfalls in große Tiefen zurückziehen; sobald es wärmer wird, steigen sie wiederum nach oben. Besonders schädigende Insekten dieser Art, jedem Gartenvirtschaftschafter gut bekannt, sind die mannigfaltigen Engerlinge, Erdraupen, Drahtwürmer, Tausendfüße, Schnecken usw. Diesen nun, denen wegen ihrer oft riesigen Anzahl schlecht beizukommen ist, tut man in nachfolgender Weise größten Abruch.

Zu einer Zeit, da der Erdboden nicht gefroren ist, werden die schmalen Fußsteige zwischen den Beeten um die Länge und Breite eines Spatenblattes grabenartig ausgehoben. In diese Gräben wird strohiger Dünge gefüllt. Geeignet sind besonders Pferde- und Schafdünger, auch der Ziegen- und Kaninchendung. In Ermangelung von Dünger kann auch Laub aller Art verwendet werden, doch muß dieses trocken sein. Diese Füllung wird gut festgetreten, die soll den Graben völlig zufüllen. Der Aushub wird wallartig über der Mistpackung angehäuft. Tritt strengere Kälte ein, zieht sich das ungezügelter massenhaft in die Packung hinein. Es verläßt sie auch bei Eintritt wärmerer Witterung nicht vor dem Frühlingsbeginn; denn hier findet es nicht nur Wärme, Trockenheit, also bestes Winterunterkommen, sondern auch Nahrung in Hülle und Fülle.

Es bleibt nun mehr nur noch übrig, bevor die Tiere im Frühling den Ganggraben verlassen, ihn und seine Düngerpackung aufzunehmen, auszubreiten und die Schädlinge auszulegen und zu töten. Wer Gefäßhalter ist, holt das Gefügel hierzu heran. Hühner, besonders auch Enten, ferner Gänse lassen kein Injet im ausgebreiteten Dünger zurück; gleichzeitig haben sie eine Abwechselung im Winterfutter. Das Verfahren hat mithin ausschließlich Vorteile. Der Dünge kann gebreitet werden und wird untergegraben. Hierbei wird das Land im ganzen gegraben und eingeebnet. Dies muß früh genug geschehen, damit zum mindesten noch länger dauernder, starker Frost den Boden durchdringen kann. Er kommt ohne das nicht zur vollen Bebauungsgüte.

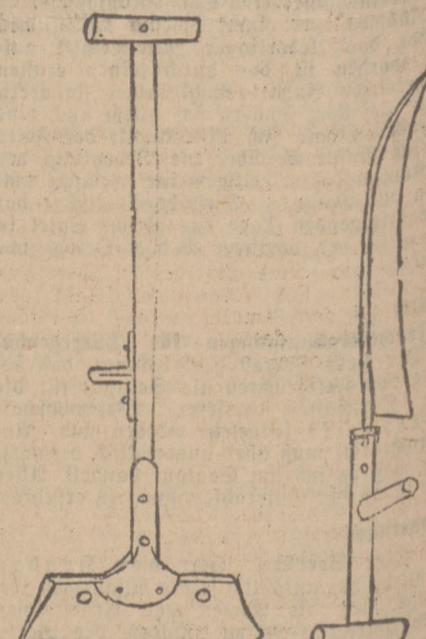
Dieses Verfahren ist besonders dann von durchschlagendem Erfolg begleitet, wenn im Vorwinter das Land gut von allen Resten der letztemmerigen Kultur befreit worden ist, so daß die Tiere anderswo wenig Nahrung mehr finden. Es dürfen besonders keine Kohlstrünke, abgestorbene Spargeltriebe, Reste von Möhren, Sellerie, Schwarzwurzeln und anderen Wurzel- und Rübengemüsen im Boden sein. Es gibt Gärten, die aus Nachbarschaft von Wäldern und Gärten mit Baumwuchs unter Engerlingen, Erdraupen usw. nicht nur in Jahren mit besonderem Massenaufreten heimgesucht werden, sondern deren ständig gleichbleibende Plagen solche Schädlinge sind. Selbst besorgen die Ganggräben erträgliche Verhältnisse, wenn ihre Anlegung alljährlich zur feststehenden Betriebsmaßregel gemacht wird.

## Gärfutterbehälter oder Erdmieten zur Einsäuerung von Zuckerrübenblättern

Die Zuckerrübenblätter stellen infolge ihres Gehaltes von 10—11 Prozent verdaulichem Rohprotein und 45—50 Kilogramm Stärkewert ein wertvolles, eiweißreiches Futtermittel dar. Es muß deshalb mit allen Mitteln versucht werden, die Gewinnung und Haltbarmachung in möglichst sauberem und verlustlosem Zustande zu erreichen. Im allgemeinen erfolgt die Einsäuerung in Erdmieten, da man in der Praxis der Ansicht ist, daß sich die Haltbarmachung in Grünfutterbehältern nicht lohnt, da die Kosten für die Herstellung von Silos im Vergleich zum Wert des Sauerfutters zu hoch sind. Von Interesse dürften deshalb Versuchsergebnisse über die Einsäuerung von Zuckerrübenblättern in Silos und die Erfolge ihrer Verfütterung sein. Die Rübenblätter im Gärfutterbehälter hatten eine einwandfreie Milchsäuregärung durchgemacht, während das Sauerfutter aus der Erdmiete einen nicht unbedeutlichen Buttersäureanteil enthielt. Der Gehalt an verdaulichem Rohprotein war im Sauerblatt aus dem Silo bedeutend höher als bei dem aus der Erdmiete. Das Sauerblatt aus der Erdmiete wies dagegen einen höheren Aschegehalt auf, eine Folge der Verschmutzung infolge des Überfahrens beim Ausheben der Miete. Der angefertigte Futterverlust ergab, daß die Kühle mit dem Rübennattfutter aus dem Silo im Durchschnitt je Tier und Tag 2 kg. mehr Milch gaben als die Vergleichsgruppe, die Sauerblatt aus der Erdmiete erhielt. Der Fettgehalt der Milch war dagegen bei beiden Versuchsgruppen der gleiche. Das Rübenblattfutter aus dem Silo hatte gleichfalls eine bessere Futterwirkung gegenüber dem gewöhnlichen Sauerblatt zur Folge, was sich in entsprechenden Gewichtszunahmen der Versuchstiere bemerkbar machte. Die geäussernden Ergebnisse zeigen also sehr eindeutig, daß eine Einsäuerung von Rübenblättern im Silo durchaus zweckmäßig und lohnend sein kann.

## Abstechspaten und Mietenmesser

Es ist unbedingt notwendig, bei der Entnahme von Sauerblatt aus Gruben und Mieten zur Verfütterung an das Vieh den Futterstock möglichst vor den Einwirkungen der Luft zu bewahren, damit das Entstehen der scharfen Buttersäure vermieden wird. Die abschließende Erddecke darf nur so weit entfernt werden, als es notwendig ist, um an das Futter heranzukommen. Dieses selbst muß



senrecht abgestochen werden, damit möglichst wenig Oberfläche entsteht. Zu diesem Zweck bedient man sich vorteilhaft eines breiten Spatens, den man aus einem alten Pflugschar herstellen kann, das man gut anschärfen und mit einer angeschmiedeten Lüle an einem festen Stiel annietet. Derselbe erhält oben einen Kreuzgriff und an der Seite einen Tritt zum Aufstemmen des Fukses. Ein Ende des Werkzeuges in den weichen Sauerblättern bedeutend rascher vor sich als mit einem gewöhnlichen Spaten. Auch beim Einbringen von Heu und Stroh aus im Freien lagern Mieten (Schoben, Diemen) ist ein Einregnen des Vorrates notwendig, um ein Einregnen des Vorrates zu vermeiden. Eine gerade geschmiedete alte Sense, in einen Stiel mit End- und Seitengriff eingesetzt (Abb. 2), dient als sehr empfehlenswertes Werkzeug bei dieser Arbeit. Bei sehr dichtem Heu, wie Klee und Luzerne, empfiehlt es sich, in die Schneide der Sense sägeartige Einschnitte zu

## Der gesundheitliche Wert der Angorakaninchen-Wolle

Die Angorakaninchenzucht hat in den letzten Jahren eine steigende Bedeutung erlangt. Die ersten Versuche, diese wertvolle Kaninchenrasse einzuführen und heimisch zu machen, blieben erfolglos, insbesondere wohl deshalb, weil es an Erfahrungen für die Aufzucht und für die Vermehrung fehlte. In Frankreich und England werden Angorakaninchen seit Jahrhunderten gezüchtet. Der Hauptnutzen des Angorakaninchens ist die Wollgewinnung. Nach vorliegenden Prüfungsergebnissen ist es besonders die hohe Wärmekraft, die die Angorawolle so wertvoll macht. Wegen ihrer großen Feinheit und Weichheit eignet sich die Wolle ausgezeichnet für Strickzwecke, als Leibwäsche, Pullover usw. Aerzlicherseits wird solche Wollbekleidung als Körperschutz bei Erkrankungen und gegen Erkältungen besonders empfohlen, wobei betont wird, daß die Wolle nicht die Eigenschaft hat, Juckreiz oder Ausschlag hervorzurufen.

Gallensteinkrankheiten. Klinische Erfahrungen bestätigen, daß eine häusliche Trinkkur besonders wirksam ist, wenn das natürliche "Franz-Josef"-Bitterwasser morgens auf nüchternen Magen, mit etwas heißem Wasser gemischt, genommen wird.

## Der Ausweis der Bank Polski

Im dritten Oktoberdrittel hat sich der Goldvorrat der Bank Polski um 13,1 auf 455,7 Mill. Zloty verringert, während der Stand der Auslandsförder und Devisen um 3,4 auf 17,3 Mill. Zloty angewachsen ist. Die Summe der ausgenutzten Kredite vergrößerte sich um 48,9 Mill. zt und betrug 868,4 Mill. zt, wobei das Wechselporfolio um 27,2 Mill. auf 712,5 Mill. zt, das Portefeuille der diskontierten Siedlungscheine um 1,8 auf 66 Mill. zt und der Stand der durch Pfand gesicherten Anleihen um 19,8 auf 89,9 Mill. zt gestiegen sind. Der Vorrat an polnischen Silber- und Scheidemunzen verringerte sich um 23,1 auf 8,7 Mill. Zloty. Andere Aktiven erfuhren eine Zunahme um 21,6 auf 182,3 Mill. zt und andere Passiven um 3,7 auf 340 Mill. zt. Die sofort zahlbaren Verpflichtungen gingen um 42,9 auf 129,5 Mill. Zloty zurück. Der Banknotenumlauf verringerte sich um 77,1 auf 1046,8 Mill. zt. Die Golddeckung betrug 42,04 Prozent.

## Polen zahlt seine Anleiheeschuld an Italien

Im November ist eine Amortisationsrate von 18 Mill. Lire und ein Zinsbetrag in Höhe von 9,5 Mill. Lire für die Polen von Italien gewährte Tabakarie fällig. Wie von unterrichteter Seite verlautet, wird trotz des Sanktionsbeschlusses Polen die genannten Summen an Italien bezahlen, und zwar in der Weise, dass aus den in Italien befindlichen polnischen Depots der Betrag von 27,5 Mill. Lire Italien gutgeschrieben werden wird. Die Restsumme der Anleihe, die Polen noch an Italien zu bezahlen hat, bezieht sich zur Zeit auf 265 Millionen Lire.

## Polens Getreideausfuhr in den ersten neun Monaten 1935

Wie aus den Veröffentlichungen des polnischen Statistischen Hauptamtes hervorgeht, ist die Getreideausfuhr aus Polen in den ersten drei Quartalen d. J. gegenüber der gleichen Zeit des Vorjahres mit Ausnahme von Weizen gestiegen. Andererseits ist jedoch die Ausfuhr von Hülsenfrüchten, Zuckerrübensamen und anderen Bodenfrüchten zurückgegangen. Im einzelnen stellt sich diese Ausfuhr wie folgt dar (erste Zahl Menge in Tonnen, zweite Zahl Wert in Millionen Zloty): Weizen 49 402 — 5,95 (1934 78 091 — 14,21), Roggen 363 304 — 38,20 (334 547 — 29,47), Gerste 179 281 — 22,76 (139 961 — 17,90), Hafer 40 998 — 4,92) (16 866 — 1,9), Erbsen 8806 — 3,53 (13 157 — 3,98), Bohnen 3373 — 1,20 (3597 — 1,23), Wicken 5532 — 1,55 (14 095 — 2,54), Kleesamen 2628 — 3,55 (3051 — 4,81), Zuckerrübensamen 1550 — 3,34 (5337 — 5,62), Kartoffel 14 578 — 1,09 (19 114 — 1,22), Hopfen 741 — 2,06 (892 — 3,78). Die Ausfuhr von Weizenzehl hat zugenommen und betrug 37 588 t im Werte von 4,20 Mill. zt (11 158 — 1,42), dagegen verringerte sich die Ausfuhr von Roggenmehl um mehr als die Hälfte, und zwar von 89 229 t im Werte von 7,61 Mill. zt im Vorjahr auf 43 389 t im Werte von 4,37 Millionen Zloty in diesem Jahre.

**Antidumpingzölle auf polnischen Roggen und Roggenmehl in den Vereinigten Staaten**  
Die Vereinigten Staaten haben für die Einfuhr von Roggen und Roggenmehl aus Polen vom 1. Dezember d. J. ab Antidumpingzölle festgesetzt, da das Staatsdepartement der Ansicht ist, dass diese Einfuhr zu Dumpingpreisen erfolgt. Die Verordnung hängt mit der Lage auf dem amerikanischen Getreidemarkt zusammen, dessen Vorräte nach der letzten Ernte grösser wurden und daher die Einfuhr aus Polen überflüssig machen. Die neue Zollfestsetzung hat für die polnische Ausfuhr insofern keine grössere Bedeutung mehr, als bereits im 3. Quartal d. J. jede Ausfuhr von Roggen und Roggenmehl nach den Vereinigten Staaten aus Polen aufgehört hat. Im ersten Halbjahr 1935 hat Polen etwa 70 000 t Roggen im Werte von annähernd 6 Mill. zt nach den Vereinigten Staaten ausgeführt.

## Für eine Belebung der Wirtschaftsbeziehungen zwischen Polen und Frankreich

Die "Gazeta Handlowa" veröffentlicht eine Unterredung mit dem französischen Botschafter in Warschau Noel, die er dem Blatte nach der Rückkehr von seinen Reisen ins polnische Industriegebiet von Ostoberschlesien und Dombrowa sowie nach Gdingen gewährt hat.

**Aktienbörse:** Das Interesse für Devisenpapiere war heute mittelmässig. Gegenstand der Notierungen waren 3 Aktiengattungen.

Bank Polski 95—94,75, Wegiel 14,25—14,60, Starachowice 33,00.

Schweineknappheit  
eine internationale Krankheit

## Kein weiterer Rückgang im Angebot zu erwarten

Die vorjährige Dürre und die diesjährige teilweise nicht günstige Futtermittelernte haben, international gesehen, zu einer Dezimierung der Welt-Schweinebestände geführt. Ueber die Vorräte an Schweinen in der Welt und die Aussichten einer verstärkten Belieferung der Völker mit Schweinefleisch unterrichtet ein Bulletin des Ackerbauministeriums und des Landwirtschaftsministeriums der USA. Danach beträgt die Gesamtzahl der im Frühjahr 1935 in der Union gezüchteten Schweine 30,40 Mill. Stück. Sie ist um 19 Prozent oder um 7,40 Mill. Stück geringer als im Frühjahr 1934 und um 40 Prozent oder 0,81 Mill. Stück kleiner als im Durchschnitt der Frühjahre 1932/33. Die Zahl der 1935 heranwachsenden Schweine ist im Vergleich zu den Muttertieren die geringste seit 40 Jahren; man veranschlagt die Würfe in diesem Herbst auf 8,20 Mill. Stück. Sie sind um 10 Prozent kleiner als die 1934er und um 41 Prozent kleiner als die 1932/33er.

Das Ackerbauministerium zieht daraus für das Jahr 1936 folgende Schlüsse: Der Schweinevorrat für 1935/36 (von Anfang Oktober gerechnet) wird wahrscheinlich geringer sein als die schon sehr kleine Menge des Jahres 1934/35. Für die Periode Oktober/April ist eine beträchtliche Verminderung des Markttauftriebes vorauszusehen, dagegen wird vom Mai bis September 1936 eine Vermehrung des Auftriebes zu verzeichnen sein. Das mittlere Gewicht der 1935/36 geschlachteten Schweine wird grösser sein als das der Schlachtpériode 1934/35. Eine Verstärkung der Nachfrage nach Erzeugnissen des Schweins ist wahrscheinlich. Die Verminderung der Schweineerzeugung,

die in der zweiten Hälfte 1933 ihren Anfang nahm, wird wahrscheinlich aufhören. Es wird für 1936 mit einer Vermehrung der Produktion um 25 Prozent gerechnet.

Ueber den Stand der Schweineversorgung der Welt macht das amerikanische Landwirtschaftsministerium folgende Mitteilung: In den Ländern, wo Schweine zum Verkauf gezeichnet werden, hat ihre Zahl im Sommer 1935 den niedrigsten Stand seit zehn Jahren erreicht. In Deutschland, Dänemark, Irland und Schottland war die Zahl der Schweine am 1. Juni d. J. um 10 Prozent niedriger als vor Jahresfrist. Im übrigen ist offensichtlich, dass das Ende der Schweineabnahme erreicht ist, denn in mehreren Ländern ist eine Vermehrung der in diesem Jahre gezüchteten Mutterschweine festgestellt worden. Die rückläufigen Futtermittelpreise, auf die infolge der grossen Ernte in den USA zu rechnen ist, werden voraussichtlich bei den stark gestiegenen Schweinepreisen einen erheblichen Anreiz für die Ausbildung der Zucht bilden.

Der Welthandel mit Schweineerzeugnissen hat sich im Laufe des letzten Jahres bedeutend vermindernt. Während der ersten Hälfte von 1935 waren die Exporte der beiden hauptsächlichen Exportländer, Dänemark und Vereinigte Staaten, geringer als 1934. Auch der niederländische Export hat sich vermindert. Dagegen wurde ein starkes Anwachsen der Schweineschmalzauflauf aus dem Donaubecken gemeldet. Die Ausfuhr lebender Schweine aus den europäischen Ueberschussländern hat sich im Laufe des ersten Halbjahrs 1935 etwas vermehrt, aber der Gesamtbetrag der Ausfuhr ist weiterhin verhältnismässig zurückgeblieben.

kleer roh 60—70, gereinigter Weisklee 97prozent 80 bis 90, Winterraps 42—43, Winterrübsen 40 bis 41 Sommerraps und -rübsen 39 bis 40 Leinsamen 90prozent 33,50 bis 34,00, blauer Mohn 60 bis 62, Weizenmehl 65prozent 25—27, Roggenauszugsmehl 30% 23—23,50, Schrotmehl 90% 16—17, Weizenkleie grob 9,75 bis 10,25, Weizenkleie fein und mittel 9,25—9,75 Roggenkleie 8—8,50, Speisekartoffeln 3,50 bis 3,75, Leinkuchen 17—17,50, Rapskuchen 13,50 bis 14, Gesamtumsatz: 3199 t, davon Roggen 956 t. Stimmung: ruhig.

**Getreide.** Posen, 6. November. Amtliche Notierungen für 100 kg in zt frei Stattor Poznań.

## Richtpreise:

Roggen, diesjähriger, gesund, trocken	12,25—12,50
Weizen	17,50—17,75
Braunerste	15,25—16,25
Mahlgerste 700—725 zt	14,00—14,50
670—680 zt	13,50—13,75
Hafner	15,75—16,25
Roggen-Auszugsmehl (55%)	18,75—19,75
Weizenmehl (65%)	27,00—27,50
Roggenkleie	8,75—9,50
Weizenkleie (mittel)	9,00—9,75
Weizenkleie (grob)	10,00—10,50
Gerstenkleie	9,75—11,00
Winterraps	12,00—13,00
Winterrübsen	40,00—41,00
Leinsamen	37,00—39,00
Senf	34,00—36,00
Viktoriaerbse	26,00—31,00
Felderbsen	21,00—28,00
Weissklee	75,00—95,00
Speisekartoffeln	3,75—4,50
Fabrikkartoffeln in Kiloprozent	20
Weizenstroh, lose	1,75—1,95
Weizenstroh, gepresst	2,35—2,55
Roggenstroh, lose	2,00—2,25
Roggenstroh, gepresst	2,50—2,75
Hafnerstroh, lose	2,75—3,00
Hafnerstroh, gepresst	3,25—3,50
Gerstenstroh, lose	1,25—1,75
Gerstenstroh, gepresst	2,15—2,35
Heu, lose	6,25—6,75
Heu, gepresst	6,75—7,25
Netzeheu, lose	7,25—7,75
Netzeheu, gepresst	7,75—8,25
Leinkuchen	17,25—17,50
Rapskuchen	13,50—13,75
Sonnenblumenkuchen	19,50—20,00
Sojaschrot	19,80—20,50
Blauer Mohn	60,00—62,00

Tendenz: ruhig.

Gesamtumsatz: 2198,5 t, davon Roggen 320, Weizen 97, Gerste 207, Hafer 160 t.

## Posener Viehmarkt

vom 6. November.

(Wiederholung aus einem Teil der gestrichenen Ausgabe.)

(Notierungen für 100 kg Lebendgewicht lohnt Viehmarkt Posen mit Handelsunkosten.)

Auftrieb: 400 Rinder, 1860 Schweine, 526 Kälber und 185 Schafe; zusammen 2971 Stück

## Rinder:

a) vollfleischige, ausgemästete, nicht angespannt	66—72
b) jüngere Mastochsen bis zu drei Jahren	54—58
c) ältere	48—52
d) mässig genährte	40—46

## Bullen:

a) vollfleischige, ausgemästete	68—64
b) Mastbulle	52—56
c) gut genährte, ältere	41—45
d) mässig genährte	40—44

## Kühe:

a) vollfleischige, ausgemästete	62—70
b) Mastkühe	50—56
c) gut genährte	32—36
d) mässig genährte	16—22

## Färsen:

a) vollfleischige, ausgemästete	68—72
b) Mastfärsen	54—58
c) gut genährte	48—52
d) mässig genährte	40—46

## Jungvieh:

a) gut genährtes	40—46
b) mässig genährtes	38—44

## Kälber:

a) beste ausgemästete Kälber	84—91
b) Mastkälber	72—81
c) gut genährte	66—70
d) mässig genährte	54—62

## Schafe:

a) vollfleischige ausgemästete Lämmer und jüngere Hammel	66—70</td
--	-----------

# Deutsche der Stadt Posen! Erscheint alle zur Feierstunde der Deutschen Nothilfe

am Montag, dem 11. November, 20 Uhr, in Posen im großen Saal des Evangelischen Vereinshauses.

Leitworte zur Nothilfe: Volksgenossen Huh-Langgostin und Hentschel-Schmiegel. Ansprache: Pfarrer Schwerdtfeger.

Die Feierstunde ist unser gemeinsames Bekenntnis zur Deutschen Nothilfe. Sie ist die Kundgebung unseres ernsten Willens zum Sozialismus der Tat. Der Eintritt ist frei!

Deutscher Wohlfahrtsdienst, Abteilung Nothilfe.

Der Eintritt ist frei!

Um 4. November 1935 abends verschied unerwartet nach kurzer Krankheit unser langjähriger

Schatzmeister

**Emil Zarbock**

im Alter von 70 Jahren.

Der Verstorbene war uns ein lieber treuer Berater. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

**Spar- und Darlehnskasse Lednogóra.**

**Moderne Damen- und Kinder-Artikel S. Kaczmarek,**

jetzt 27 Grudnia 10 neben Fa. Thiem

**Brillen, Kneifer, Lorgnetten**

in großer Auswahl, genau optisch der Gesichtsform angepasst empfiehlt

**Carl Wolkowitz**

27 Grudnia 9 Diplom-Optiker 27 Grudnia 9

Absolvent der Hochschule für Optik in Jena

**Augenuntersuchungen** mittels mehrerer auf

streng wissenschaftlicher Grundlage konstruierter Apparate



kostenlos

Donnerstag, den 7. November

**Schweinschlachten**

wozu höflichst einladet

**Restaurant Feniks**

Inh. Hille.

Fredry 12.

**Wer bei Patyk kauft,  
kauft gut!**

Das ist allgemein bekannt. Unser

**Konfekt, Marzipan  
Teegebäck, Waffeln  
und Honigkuchen**

sind erstklassig  
reichhaltig - preiswert

**Walerja Patyk**

Aleje Marcinkowskiego 6  
ul. 27 Grudnia 3.



Die größte Auswahl  
in moderner Damen-  
Seidenwäsche  
Trikotagen  
Pullovers  
Strümpfen  
Handschuhe  
Blusen

in erstklassiger Qualität  
zu äußerst kalkulierten  
Preisen

**Pani**

Poznań,  
Al. Marcinkowskiego 13

neben „Bank Polski“.

## Bekanntmachung.

Wir geben den Herren Landwirten und Gärtnern höflichst bekannt, dass die

**Landw. Zentralgenossenschaft**

Spłodz. z ogr. odp. Poznań

ein Konisationslager von Adco-Präparat — pol-

nisches Patent Nr. 4935 — übernommen hat.

**Adco** dient zur Fermentation von Pflanzen-

stoffen jeder Art und ermöglicht die

Vermehrung von Stallmist sowie die

Verbesserung von Kompost.

Alleinige Hersteller für Polen:

**Zakłady Tomasofiatowe**

Spółka z ogr. odp. Katowice, ul. Kopernika 11

Jegliche Aufklärungen erteilen wir kostenlos.

Seit Jahrzehnten bestehende bestehende

## Detailgeschäfte

in Berlin mit eigener Fabrikation tausche gegen  
Geschäfte gleich welcher Art oder verkaufe. Berantage  
erlt. auch meine rentablen Häuser. Offerten unter  
C. P. 1684 an B.A.D. Berlin SW 19. An der  
Jerusalemer Kirche 2.

**Damenhüte** Neueste Modelle

empfiehlt

**C. Janiszewska**

ul. Nowa 8 (Bazar) Niedrige Preise

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Kifferbriefe werden übernommen und nur gegen  
Vorweisung des Offizierscheines ausgefertigt.

## Verkäufe

**Jauches-**  
Streumaschinen  
„Turbo“,  
verzinkte Wasser-  
und Jauchessässer,  
Jaucheverteiler,  
Jauchepumpen,  
Landwirtschaftliche  
Zentralgenossenschaft  
Spłodz. z ogr. odp.  
Poznań



Original englische Tabakspfeifen

**DUNHILL**

und Lederbeutel für Tabak,  
Spielkarten,  
Feuerzeuge,  
Pfeifen,  
Zigaretten spitzen

sowie

Raucherartikel

in grosser Auswahl zu niedrigsten Preisen

empfiehlt

**Stefan Centowski**

Poznań

Plac Wolności 10.

## Achtung!

Billigte Bezugssquelle  
jämlichiger Tapizerierer-,  
Dekorations-Artikel: Pol-  
sterwaren, Möbel-, Wa-  
genbezüge, Bindfaden,  
Sattlergarn, Gurlband,  
Wagenteile, Segeltuch,  
Linoleum — Kokosläufer  
und -Matratzen, Pferdedecken,  
Filz.

Fr. Pertek,  
Poznań, Woźtowa 16.  
Einkauf und Umtausch  
von Rohhaar.

## Akkumulatoren

## Batterien

elektrische Licht- und  
Rasteanlagen,  
elektr. Maschinen  
Mechanische Apparate

Telefonen - Radio

Glühlampen

liefern bzw. repariert

Firma

Ing. Molezko u. Skiba

Poznań, Fredry 12,

Telephon 2326/2336.

**Pelze**

aller Art, sowie das  
Neueste in Seal-, Fohlen-  
Persianer-Mänteln,  
Füchse und Besätze

empfiehlt jetzt zu

billigen Preisen

**Józef Dawid, Poznań,**

Spezialgeschäft

ul. Nowa 11.

**Badezubehör**

Badewannen  
Badezubehör

Klosets  
Rohre

billigst

**J. Koska, Poznań,**

Dominika 11a 5

## Jetzt

müssen

Sie an Ihre

Winter-Wäsche

denken!

**Damen**

**Herren**

**Kinder**

in allen Größen u.

grosser Auswahl

empfiehlt

**Wäschefabrik**

u. Leinenhaus

**J. Schubert**

Poznań

Starý Rynek 76

Rotes Haus

**Turinge**

in großer Auswahl

empfiehlt

**W. Krut, Juwelier**

Poznań

ul. 27 Grudnia 6.

**Lederwaren**

**J. Schuster**

Poznań

sw. Wołciech 29.

Tel 51-13.

**Taschen-Koffer**

kaufen Sie billig

nur bei

**K. Zeidler, Poznań,**

ulica Nowa 1.

**Metall-Betten**

(Sprungfedern)

**Schlafsofas** —

**Dielmöbel**

Spezialität

**Weisse Möbel**

**Sprzet Domowy**

sw. Marcin 9/10.

**Junger Schlosser**

mit der Drehbank vertraut,

wird gesucht für größeres

Industrieunternehmen bei

Poznań. Offerten an „Par“

unter Nr. 4595.

**Fräulein**

gesucht

geprüfte Lehrerin.

Pierackiego 8, Wohn. 12

**Kinderträume**  
katholisch, mit guten Näh-  
fertigkeiten aufs Land  
umweit von Posen ge-  
sucht. Off. mit Gehalts-  
ansprüchen unter 567 an  
die Geschäft. d. Zeitung  
Preise.

Borzeiger dieser Anzeige  
erhält trotz der billigen  
Preise extra 10% Rabatt.

**Konfekcja Meska L. Sędziejewski**,  
Poznań. Brodzia 13.  
Bitte auf Hausnummer  
genau achten.

**Moderne Batteriegeräte**  
in Stromsparschaltung  
50% Stromersparnis  
liefern

H. Schuster, Poznań,  
sw. Wołciech 29. Tel 51-13.

**Kaufgesuche**  
**Schafwolle**  
Ginlauf und Umtausch  
„Weina“  
Z. Olszański,  
Poznań, sw. Marcin 56,  
I. Etage.

**Offene Stellen**  
Für ältere Dame wird  
zweckmäßiges jüb.

**Fräulein**  
gesucht. Mädchen vor-  
handen. Offert. unter  
578 a. d. Geschäft. d. Btg.

**Mietgesuche**  
**S**